



Kot v dobrih starih časih

DUŠAN UDOVIČ

Nedavno smo zapisali, da je pričakovati težave, ko bo senat »ukinjal samega sebe«. In težave so tu, v obliki kakih osemstisočih amandmajev, ki obremenjujejo razpravo o institucionalni reformi, ki te dni poteka v senatu. 95 odstotkov teh amandmajev, za katere bi parlament potreboval več mesecev razprave, da bi jih obravnaval, je tam izključno in tudi deklarirano zaradi obstrukcije. Tako kot v »dobrih starih časih«, ko so se razprave v parlamentu vlekle mesece in celo leta, da je potem ostalo vse pri starem.

Ampak tistih časov ni več, reforma je nujna, če hoče Italija pred Evropo in predvsem pred svojimi državljani ohraniti verodostojnost. Cilj je priti do glasovanja pred poletnim premorom, kar bo vse prej kot enostavno. Na veliki preizkušnji je sposobnost vlade in predvsem Renzija, da prisluhne številnim konstruktivno kritičnim predlogom, ki prihajajo iz domala vseh strank, v precejšnji meri tudi iz vrst same Demokratske stranke.

Navsezadnje gre za ustavno reformo, ki korenito spreminja dosedanja dvodomna parlamentarna sistem. Kar bo zdaj odobreno, bo ostalo v veljavi leta, takih sprememb pa ne moreš postaviti po kategorični formuli »ali - ali«. Zato bi nemara bilo dobro, če bi opustili izizvalne tone, kot jih je bilo slišati iz vladnih vrst v teh dneh, drugače bo težko priti do rezultata.

BLIŽNJI VZHOD - Zaradi palestinskega raketiranja letališče v Tel Avivu ni varno

ZDA odpovedale lete v Izrael, Ban poziva k pogovoru

V spopadih doslej umrlo 620 Palestincev in 28 Izraelcev

ITALIJA Giancarlo Galan v zaporu

RIM - Poslanska zbornica je včeraj odvzela imuniteto poslancu stranke Naprej Italija, nekdanjemu ministru in predsedniku dežele Veneto, Giancarlu Galanu. S tem je odprla pot za njegovo aretacijo zaradi obtožb o vpletenosti v korupcijski škandal v Benetkah. In dejansko so finančni stražniki sinoči Galana pripeljali v kaznilnico v kraju Opera pri Milanu.

Na 2. strani

TEL AVIV, GAZA - Ameriška zvezna letalska uprava je včeraj pozvala ameriške letalske družbe, naj za 24 ur odpovejo lete v Tel Aviv, saj tamkajšnje letališče zaradi palestinskega raketiranja ni varno. Za podoben ukrep so se odločile tudi mnoge druge letalske družbe, zlasti evropske.

Konflikt na območju Gaze pa je včeraj zahteval nove žrtve. Število Palestincev, ki so bili ubiti v dveh tednih izraelske ofenzive, je po navedbah palestinskih virov doseglo 620, v spopadih pa je umrlo tudi 28 izraelskih vojakov.

Generalni sekretar ZN Ban Ki Moon je včeraj po srečanju z izraelskim premierom Benjaminom Netanjahujem v Tel Avivu Izraelce in Palestince pozval, naj končajo prelivanje krvi in se začnejo pogajati. Netanjahu pa je palestinsko gibanje Hamas obtožil, da želi doseči, da bi bilo v Gazi čim več civilnih žrtev.

Na 2. strani



TRST - Od nedelje ponoči

V Trstu petdeset azilantov z Lampeduse

TRST - Od nedelje ponoči se v Trstu nahaja petdeset priseljencev, ki so jih sem italijanske oblasti z zračnim mostom pripeljali iz zbirnega centra na otoku Lampedusa. V glavnem gre za eritrejske državljane, povečini ženske in otroke, za katere skrbijo operaterji Italijanskega solidarnostnega konzorcija. S to skupino se je število azilantov, nameščenih v Trstu, povečalo na 250, saj se jih v mestu že nahaja 200, povečini iz Afganistana in Pakistana.



TRST - Občina in AcegasAps

Občanom pojasnjujejo kako sortirati odpadke



TRST - V tržaški občini se nadaljuje nameščanje novih zabojnikov za ločeno zbiranje biološko razgradljivih odpadkov. Z nameščanjem naj bi končali do novembra, ko bo sortiranje odpadkov obvezno za vse občane. Predstavniki občinske uprave in oddelka za okolje družbe AcegasAps so na javnem srečanju z občani pojasnili pomen sortiranja in nudili občanom napotke in druge informacije s tem v zvezi: kateri odpadki sodijo v nove rjave zabojnike, kakšne morajo biti vrečke, kako bo potekalo pobiranje in kompostiranje.

Na 4. strani

GORIŠKA - Z občine poslali zahtevo na deželo

Doberdobci se hočejo rojevati tudi v Šempetru



Odmevi na zavrnitev
priziva Confcommercio

Na 5. strani

Trst: občinski svet in
vrnitev Trsta Italiji

Na 5. strani

Prisrčno srečanje
ob Rebulovi 90-letnici

Na 8. strani

Brigada Pozzuolo
ostaja v Gorici?

Na 10. strani

Furlanske toponime
hočejo rešiti pozabe

Na 11. strani

**BUKOVA
ALI HRASTOVA
DRVA**

BUKOVI PELETI



**POSKRBITI
ZA TOPLO
ZIMO ŽE
SEDAJ**

Matija Praprotnik
Lokev 154

info: 00386 (0) 31 276 171



BLIŽNJI VZHOD - Izraelsko-palestinska vojna se nadaljuje

V spopadih umrlo 620 Palestincev in 28 Izraelcev

Ban pozval obe strani k pogovorom - Vse manj letov v Tel Aviv

TEL AVIV - Generalni sekretar ZN Ban Ki Moon je včeraj po srečanju z izraelskim premierom Benjaminom Netanjahujem v Tel Avivu Izraelce in Palestince pozval, naj končajo prelivanje krvi in se začnejo pogajati. Netanjahu je palestinsko gibanje Hamas obtožil, da želi doseči, da bi bilo v Gazi čim več civilnih žrtev.

"Moje sporočilo Izraelcem in Palestincem je enako, prenehajte se bojevati in se začnite pogovarjati. Vojaška akcija Izraelu ne bo zagotovila večje stabilnosti," je dejal Ban. Dodal je, da je pretresen zaradi Hamasovega raketiranja izraelskih mest, "ki se mora takoj končati", a po drugi strani mora biti Izrael "kar najbolj zadržan".

Netanjahu je na skupni novinarski konferenci z generalnim sekretarjem ZN dejal, da Hamas želi, da bi bilo čim več civilnih žrtev. "Hočejo, ponavljam, hočejo več civilnih žrtev," je dejal. Dodal je, da Izrael dela to, kar bi naredila vsaka država, če bi teroristi njena mesta obstreljevali z raketami. Izraelski premier je palestinsko gibanje Hamas tudi obtožil, da zlorablja humanitarne dobave cementa v Gazo za gradnjo predorov za oskrbovanje z orožjem.

Na bližnjem vzhodu se poleg Bana mudi tudi ameriški državni sekretar John Kerry. V Kairu je včeraj odločno podprl predlog Egipta o vzpostavitvi premirja med Izraelom in Hamasom in dodal, da bo to, če ga bo Hamas sprejel, priložnost za pogovor o obstoječih problemih. "Hamas je pred ključno izbiro in ta bo imela velik vpliv na življenje ljudi v Gazi," je dejal Kerry po pogovoru z egiptovskim predsednikom Abdel fattahom al Sisijem.

Medtem ko je Izrael egiptovski predlog o premirju sprejel, ga je Hamas zavrnil ter kot pogoj postavil konec izraelske blokade Gaze in izpustitev ujetnikov.

Konflikt na območju Gaze pa je včeraj zahteval nove žrtve. Število Palestincev, ki so bili ubiti v dveh tednih izraelske ofenzive, je po navedbah palestinskih virov doseglo 620, v spopadih pa je umrlo tudi 28 izraelskih vojakov.

Izraelski letalski in kopenski napadi so od ponedeljka zvečer zahtevali najmanj 70 življenj Palestincev. Med zadnjimi žrtvami je najmanj devet žensk, med njimi nosečnica, pa tudi štiriletna deklica. Slednji sta bili ubiti v napadu na Bejt Hanun na severu Gaze, izraelske sile pa so sicer smrt sejale po celotni enklavi.

Ponoči je bila v mestu Gaza ubita tudi sedemčlanska palestinska družina z nemškim državljanstvom, kar so glede na doslej pridobljene podatke potrdili tudi na zunanjem ministrstvu v Berlinu.

Skupno je od začetka izraelske ofenzive na Gazo 8. julija umrlo več kot 620 Palestincev, več kot 3700 jih je bilo ranjenih. Izraelska vojska je včeraj jutraj sporočila, da sta umrla dva izraelska vojaka, s čimer se je število ubitih Izraelcev v operaciji Zaščitni rob povzpelo na 27.

Kasneje so v vojski sporočili še, da je vojak, za katerega je oboroženo krilo v Gazi vladajočega gibanja Hamas v nedeljo trdilo, da so ga ugrabili, mrtev, čeprav še niso identificirali njegovih posmrtnih ostankov. Gre za 21-letnega Orona Šavla. Po poročanju medijev naj bi bili deli njegovega trupla v rokah Hamasa.

Vojak je bil v skupini skupaj sedmih pripadnikov izraelske vojske, ki so umrli v nedeljskem napadu na njihov oklepnik v Gazi. Njegovo ugrabitev je Izrael zanimal še v nedeljo.

Izraelska vojska je včeraj sporočila tudi, da je bilo od začetka sovražnosti iz Gaze izstreljenih 2060 raket, od katerih jih je 160 padlo na izraelska tla, izraelska protiraketna zaščita pa jih je 397 prestregla.

Agencija ZN za palestinske begunce pa je v ponedeljek opozorila, da

Generalni sekretar ZN Ban Ki Moon in izraelski premier Benjamin Netanjahu

ANSA



je število razseljenih Palestincev zaradi izraelske ofenzive naraslo na 100.000. Kot so poudarili, je to dvakrat več kot v ofenzivi leta 2009. Medtem so mnoge letalske družbe zaradi palestinskega

raketiranja prekinile lete v Tel Aviv. Ameriška zvezna letalska uprava je pozvala ameriške družbe, naj odpovejo lete na omenjeno izraelsko letališče za najmanj za 24 ur.

ITALIJA - Čaka ga aretacija zaradi afere Mose

Poslancu Galanu odvzeli imuniteto

RIM - Poslanska zbornica je včeraj odvzela imuniteto poslancu stranke Naprej Italija, nekdanjemu ministru in predsedniku dežele Veneto, Giancarlu Galanu. S tem je odprla pot za njegovo aretacijo zaradi obtožb o vpletenosti v korupcijski škandal v Benetkah. In dejansko se Galan od sinoči nahaja v zaporu v kraju Opera pri Milanu.

Junija so 30 ljudi aretirali ali pa jim odredili hišni pripor zaradi sprejemanja podkupnin od konzorcija Venezia Nuova, ki gradi 5,5 milijarde evrov vreden projekt Mose - sistema jezov, ki naj bi Benetke zaščitil pred visoko plimo. Sistem jezov so začeli graditi leta 2003, z deli pa naj bi končali leta 2016.

Galan, ki je bil predsednik dežele Veneto med letoma 1995 in 2010, je med osumljenci, a ga niso mogli prijeti, dokler ga je ščitila poslanska imuniteta. Spodnji dom parlamenta mu jo je včeraj odvzel s 395 glasovi za in 138 proti. Glasovanje je bilo tajno, toda za odvzem imunitete so se v glasovalnih izjavah izrekli Demokratska stranka, Gibanje petih zvezd, Levica, ekologija in svoboda, Severna liga, Državljanjska izbira in Ljudsko gibanje, proti pa Naprej Italija, Nova desna sredina in Socialistična stranka.

Galanovi odvetniki so sporočili, da bodo zaprosili, da bi mu zaradi zdravstvenih razlogov odredili hišni pripor. Galan si je pred dnevi zlomil nogo in včeraj so ga izpustili iz bolnišnice v kraju Este.

Galan, ki je zavrnil vse obtožbe, je bil leta 2010 in 2011 minister za kmetijstvo in kulturo v demokratski vladi pod vodstvom predsednika Silvia Berlusconi. Velja za njegovega zaupnika. Očitajo mu, da je od konzorcija Venezia Nuova prejel podkupnino. Galana je obremenil vodja konzorcija Giovanni Mazzacurati, ki trdi, da mu je med letoma 2005 in 2011 letno plačal milijon evrov podkupnine. Temu pritrjuje tudi beneško tožilstvo, saj je na njegovih računih v tujini, med drugim na Hrvaškem, naloženih več kot 37 milijonov evrov.

Bivši župan Benetk Giorgio Orsoni je prav tako vpleten v škandal. Odstopil je junija letos, ko je bil obtožen za nezakonito financiranje kampanje. Da bi se izognil sojenju, je sklenil dogovor s tožilstvom, a je sodnik 28. junija dogovor zavrnil.



Giancarlo Galan z zlomljeno nogo ANSA

UKRAJINA - Po strmogavljenju letala

EU Rusiji znova grozi z gospodarskimi sankcijami



Proruski separatisti predajajo črni skrinjici sestreljenega letala malezijskim predstavnikom

ANSA

BRUSELJ, KIJEV - Zunanji ministri EU so po sestrelitvi potniškega letala na vzhodu Ukrajine včeraj v Bruslju znova postavili pogoje Rusiji, sicer pa zapretili z novimi, tokrat z gospodarskimi sankcijami. EU od Rusije pričakuje, da bo dejavno izkoristila svoj vpliv nad nezakonitimi oboroženimi skupinami za zagotovitev popolnega, takojšnjega in varnega dostopa do kraja tragedije, ter da bo v celoti sodelovala pri vračanju posmrtnih ostankov in premoženja ter pri neodvisni preiskavi.

Poleg tega EU od Moskve pričakuje, da bo zagotovila učinkovit nadzor meje ter ustavila tok orožja, opreme in oborožencev čez mejo ter s tem zagotovila hitro in oprijemljivo umiritev razmer. Poziva tudi k umiku ruskih sil z območja meje z Ukrajino.

Če se Rusija v prihodnjih dneh ne bo ustrezno odzvala, bodo sledili dodatni ukrepi, tokrat gospodarske sankcije, ki jih mora sprejeti vrh unije. Neuradno se kot morebiten datum vrha omenja 30. julij. Zunanji ministri so sicer pospešili pripravo razširjenega kazenskega seznama oseb in podjetij, ki dejavno materialno ali finančno podpirajo ogrožanje suverenosti, neodvisnosti in ozemeljske celovitosti Ukrajine ali imajo koristi od ruskih odločevalcev, odgovornih za priključitev Krima Rusiji ali od destabilizacije vzhoda Ukrajine.

Ta seznam kaznovanih z zamrznitvijo premoženja in prepovedjo potovanja v unijo naj bi veleposlaniki članic pri EU dorekli v četrtek, medtem ko je bilo sprva načrtovano, da bo nared do konca meseca. Poleg tega naj bi veleposlaniki v četrtek pripravili tudi ukrepanje za naprej.

Zunanji ministri so včeraj v sklopu politike nepriznavanja priključitve Krima

Rusiji tudi pozvali k dodatnim ukrepom za omejitev trgovine in investicij na polotoku, ki naj bodo pripravljeni najpozneje do konca julija.

Grožnja z gospodarskimi sankcijami so ministri podkrepili z naročilom pristojnim službam, da končajo pripravo teh ukrepov, vključno s sankcijami na kapitalnih trgih, obrambnem področju, glede tehnologije za dvojno uporabo in na energetskem področju. Rezultati bodo predstavljeni 24. julija.

Ruski predsednik Vladimir Putin je včeraj zatrdil, da bo Rusija izkoristila vpliv, ki ga ima na separatiste na vzhodu Ukrajine, da bodo omogočili preiskavo o strmogavljenju malezijskega letala. Obenem je Zahod pozval, naj prav tako pritisne na oblasti v Kijevu za ustavitev nasilja na območju. Odločno je spregovoril tudi proti širitvi Nata na Vzhod.

V mesto Harkov, ki je pod nadzorom ukrajinskih vladnih sil, je včeraj dopoldne prispel vlak, na katerem so bila trupla žrtev četrtrkovskega strmogavljenja malezijskega letala na vzhodu Ukrajine. Kot je napovedal nizozemski premier Mark Rutte, bodo prva trupla na Nizozemsko prepeljali danes.

Vodja proruskih separatistov v ukrajinskem Donecku Aleksander Borodaj je že v ponedeljek predal črni skrinjici s sestreljenega potniškega letala Malaysia Airlines predstavnikom malezijske vlade. Prav tako v ponedeljek je Varnostni svet ZN s soglasjem sprejel resolucijo, v kateri obsoja četrtrkovo domnevno sestrelitev letala Malaysia Airlines na vzhodu Ukrajine in zahteva, da se strokovnjakom zagotovi "varen in nemoten" dostop do prizorišča strmogavljenja ter odkrivanje odgovornih zanj.

Strma pot reforme italijanskega senata

RIM - Reforma senata in druge ustavne spremembe, ki jih predvideva vladni zakonski osnutek, imajo pred seboj strmo pot. Vlada še vedno upa, da bodo v prvem branju sprejete v senatu pred poletnim premorom, a ta cilj bo težko doseči. K zakonskemu besedilu je vloženi 7850 popravkov, njihova obravnava pa bi lahko zahtevala mesece. Načelniki skupin so včeraj sklenili, da bo zgornji dom italijanskega parlamenta od ponedeljka, 28. t. m., zasedal vsak dan od 9. do 24. ure do odobritve zakonskega ukrepa, a kdaj se bo to zgodilo, ne zna nihče povedati. Premier Matteo Renzi je kljub vsemu včeraj izrazil optimizem. Zagotovil je, da nasprotniki reform ne bodo zmagali. Predsednik republike Giorgio Napolitano pa je na srečanju s časnikiarji pozval vse strani, naj se odpovejo ekstremizmu.

Dell'Utri naj bi »vedel vse« in izžemal Berlusconi

MONZA - »Glej kaj požre Berlusconi. On je pač edini, ki ve ... Pomisli, obstaja kar 70 bančnih računov v tujini in vsi so zapisani na Dell'Utrija.« Tako je leta 2012 tedanji voditelj televizijskega dnevnika TG4 Emilio Fede med drugim povedal svojemu osebnemu trenerju Gaetanu Ferriju. A ta je pogovor posnel in ga izročil karabinjerjem v Monzi, ti pa so ga predali sodišču v Palermu, na katerem se odvija proces o pogajanjih med državo in mafijo na začetku devetdesetih let minulega stoletja. Fede Ferriju med drugim izda, da je Berlusconijeva zgodba »mafija, mafija, denar in še mafija«. Sicer pa je Fede včeraj demantiral avtentičnost posnetkov.

Novi indonezijski predsednik bo reformator

DŽAKARTA - Na predsedniških volitvah v Indoneziji 9. julija je glede na končne izide zmagal reformistično naravnani guverner Džakarte Joko Widodo. Pobral je 53 odstotkov glasov, njegov protikandidat, nekdanji general Prabowo Subianto, pa 47 odstotkov. Slednji trdi, da so bile volitve poneverjene, se je pa včeraj umaknil iz celotnega volilnega procesa. S 53-letnim Widodom, ki je znan kot Jokowi, Indonezija dobiva prvega predsednika brez vsakršnih povezav z avtorskim režimom Suharta, ki se je od oblasti poslovil leta 1998.

ZLATO

(999,99 %) za kg

31.159,27 -135,94

SOD NAFTE

(159 litrov)

107,32 \$ -0,33

EVRO

1.3481 \$ -0,30

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
22. julija 2014

valute	evro (povprečni tečaj)	22. 7.	20. 7.
ameriški dolar	1,3481	1,3518	
japonski jen	136,93	136,97	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
čška krona	27,485	27,468	
danska krona	7,4567	7,4567	
britanski funt	0,79050	0,79515	
madžarski forint	309,63	309,56	
litovski litas	3,4528	3,4528	
poljski zlot	4,1473	4,1511	
romunski lev	4,4396	4,4445	
švedska krona	9,2414	9,2592	
švicarski frank	1,2151	1,2144	
norveška krona	8,3440	8,3975	
hrvaška kuna	7,6170	7,6165	
ruski rubel	47,0830	47,4681	
turška lira	2,8574	2,8662	
avstralski dolar	1,4368	1,4407	
braziljski real	2,9966		
3,0101			
kanadski dolar	1,4502	1,4524	
kitajski juan	8,3655	8,3956	
mehiški peso	17,4926	17,5369	
južnoafriški rand	14,3199	14,3647	



TRST - Zadnje pred poletnim premorom Deželnega sveta

Tridnevno zasedanje o rebalansu proračuna



Levo
podpredsednik
Deželnega sveta
Igor Gabrovec,
desno poslopje
sveta na Trgu
Oberdan

MONTENERO/KROMA



TRST - Deželni svet je včeraj začel tridnevno zasedanje o rebalansu proračuna, zadnjo temo pred poletnim premorom. Prvi dan zasedanja je bil namenjen splošni razpravi. Večina je v avli predstavila tri poročila, opozicija prav tako tri. Večinski poročevalci, svetniki Renzo Liva (DS), Pietro Paviotti (Drž.) in Alessio Gratton (SEL) so v svojih posegih poudarili, da je poletni finančni manever odraz ne le deželnega, temveč tudi vsedržavnega političnega okvira, v katerem je pri razpolaganju z javnimi sredstvi nujen odmik od neselektivne logike strogega varčevanja. Bolj je potrebna racionalizacija, pozorna selekcija izbir s prerazpo-

reditvijo sredstev, pri tem pa je deželna vlada po oceni treh večinskih poročevalcev opravila uspešno delo. Manj sredstev mora namreč nujno pomeniti njihovo boljšo razporeditev.

Po pričakovanju so se do osnutka zakona o rebalansu kritično izrazili trije poročevalci opozicije, čeprav z različnimi niansami. Mara Piccin (SL) je povedala, da je rebalans sicer relativno finančno zajeten (242,5 milijona evrov) vendar so ideje, kako jih porabiti, bolj skromne. (Paride Car-

gnelutti (NCD) je bil bolj spravljen in je večini priznal, da je skoraj polovico zneska namenila sektorjema gospodarstva in dela s pričakovanimi investicijami.

Bolj kritična je bila svetnica Elena Bianchi (G5Z), ki je imela pripombe predvsem na kriterije razdelitve, ki niso za vse postavke utemeljeni. Pozitivno je ocenila napore za prepotrebne gradbene posege na področju šolstva in je napovedala, da se bo G5Z aktivno angažiralo, da se najde 50 milijonov evrov za minimalni zagotovljen dohodek tistim, ki danes nimajo nikakršnih prihodkov.

V razpravo se je po uvodnih poročilih vpisalo kakih trideset svetnikov. Posegel je tudi podpredsednik Deželnega sveta Igor Gabrovec (SSK), ki je med drugim povedal: »V teh dneh bomo obravnavali in sprejemali nov finančni zakon – rebalans – v času, ki ga žal še vedno označuje huda in že predolga faza gospodarske stagnacije, ki se zaznavno zrcali v teh dokumentih, v naših razpravah, v naših izbirah. Ta zakon zato lahko razumemo in primerno vrednotimo le če ga uokvirimo v čas in prostor, kateremu je namenjen. Pogojujejo nas strogi finančni količniki vsedržavne vladne politike, ki ne more mimo obveze o doslednem omejevanju javnih stroškov, ki se najbolj jasno pokažejo pri hudi blokadi investicij javnih uprav v izvajanje oz. neizvajanje javnih del ter v nezmožnosti zaposlovanja mladih in strokovno opremljenih kadrov. »Te bi tudi

javna uprava na vseh ravneh krvavo potrebovala za uvajanje novega in energičnega zagona v smeri popolne preureditve lastnega delovanja.«

Gabrovec je med drugim poudaril pomen programskih dokumentov evropskega značaja, med temi posebej načrt za razvoj podeželja 2014-2020. V tem kontekstu je spomnil na obveze, ki jih je tudi Dežela FJK sprejela s podpisom protokola-sporazuma o Prosecco DOC. Gre za obveze normativne in finančne narave, je djal Gabrovec. Glede prvih je bilo po njegovi oceni storjenih kar nekaj pomembnih korakov v smeri poenostavitve birokratskih obveznosti, ki dušijo podjetniške ambicije tudi kmetov na Tržaškem. »Glede obveznosti finančne narave pa danes lahko le z zaupanjem gledamo na začetek uresničevanja načrta za razvoj podeželja, kjer se z ohranitvijo in utrditvijo kraške Lokalne akcijske skupine odpira poglavje uresničevanja »sanjske knjige« kraškega Masterplana, se pravi načrta za razvoj podeželja tržaške pokrajine, ki izpostavlja več deset milijonov možnih investicij«, je med drugim izpostavil Gabrovec in poleg tega izpostavil pomoč deželnemu čebelarstvu.

»Konkretni znaki pozornosti so tudi glede promocije in podpore večjezičnosti in večkulturnosti v naši deželi, ki sta s priznanimi manjšinami temeljni steber za ohranjanje in utrjevanje naše posebnosti in torej statusa avtonomne dežele«, je povedal deželni svetnik.

OD ČETRRTKA SMC vabi na pogovore za koalicijo

LJUBLJANA - Predsednik zmagovite stranke na predčasnih parlamentarnih volitvah in najverjetnejši novi mandatar Miro Cerar je vse nove parlamentarne stranke, z izjemo SDS, povabil na prva srečanja, so potrdili v SMC. Srečanja, ki jih gre razumeti kot začetek pogovorov za novo koalicijo, bodo potekala od četrтка do sobote. V SMC so pojasnili, da gre za prva srečanja, brez prisotnosti medijev. Zato točen termin in kraj srečanj nista znana. Prav tako za zdaj ni znano, ali se bodo odzvale vse povabljene stranke. Doslej si sicer nobena od novoizvoljenih strank v DZ ni zaprla vrat za pogovore s Cerarjem, le SDS.

SDS je tudi edina stranka, ki jo je najverjetnejši novi mandatar že vnaprej izključil iz pogovorov za sodelovanje v koaliciji. Cerar je sicer dejal, da si želi mavrično koalicijo, a po drugi strani čvrsto in programsko aktivno. V javnosti se že ugiba o možnih kombinacijah strank za novo vlado, ob čemer pa so nekatere stranke že napovedale, da bodo vztrajale pri svojih programskih načelih oziroma ne bodo popuščale.

Iz Združene levice so sporočili, da se bodo udeležili koalicijskih pogajanj, osnova za njihovo sodelovanje pa je program Združene levice.

Predsedujoči SD Dejan Židan je že v petek v izjavi novinarjem poudaril, da se bodo odzvali, če bodo povabljeni na informativne pogovore za koalicijo, vendar pa tokrat niso pripravljeni na kompromise, ki bi bili v škodo ljudi. Židan je poudaril, da ne bežijo od odgovornosti, a se tudi opozicijske drže ne bojijo.

Tudi predsednica NSi Ljudmila Novak je že pojasnila, da se bodo vabilu na koalicijske pogovore odzvali in da so za NSi odprte še vse možnosti.

Za DeSUS je tudi že jasno, da bo branila pokojnine in regrese za upokojece.

Predsednica ZaAB Alenka Bratušek je glede morebitnega odziva na pogovore o novi koaliciji že na dan volitev pojasnila, da stranko zanima predvsem program oz. delo, ki bi ga nova koalicija nadaljevala.

LJUBLJANA - Prešernov nagradjenec Umrl je pisatelj Vladimir Kavčič

V Ljubljani je v noči na torek umrl letošnji Prešernov nagradjenec Vladimir Kavčič, so za STA sporočili iz družinskega kroga. Kot so pojasnili, je Kavčič, eden vidnejših predstavnikov sodobne slovenske literature, umrl zaradi komplikacij po operaciji. V nedeljo je Kavčič dopolnil 82 let.

Kavčič, ki se lahko pohvali z najobsežnejšim opusom v sodobni slovenski književnosti, je v ospredje svojih del postavljajl drugo svetovno vojno in čas po njej. Kot je dejal v pogovoru za STA, so ga najbolj prizadela moralna vprašanja: od kod posamezniku pravica, da prizadene sočloveka.

»Zagotovo je bila eden od vzrokov, da sem začel pisati, tesnoba, ki sem jo nosil s seboj. Tisti, ki smo bili v otroštvu izpostavljeni vojni, nam je to pustilo posledice. Danes vemo, da gre za posttravmatski sindrom. S pisanjem se človek razbremeni notranjih napetosti. Soustvarja svet, ki ga obvlada in hkrati razrešuje notranje dileme, ki ga mučijo,« je še dejal ob prejemu nagrade.

Ob tem je dodal, da je šlo pri pisanju o drugi svetovni vojni za obsesijo, ki se je pozneje izkazala kot obremenjujoča in celo škodljiva: »Preveč sem se vezal na določeno obdobje, generacijo, njeno problematiko in bil premalo odprt za sedanjost. To se mi je posvetilo leto ali dve nazaj, ko sem bil član komisije za pisateljske štipendije Javne agencije za knjigo RS. Zanj se je potegovalo okoli 100 piscev, od mene mlajših 20 ali več let in ugotovil sem, da je njihov svet bistveno drugačen. Vprašanja, ki mučijo mene, za večino od njih niti ne obstajajo.«

Kavčiča je literarna veda razglasila za klasiko slovenske literature, vrh tega pa ga lahko zaradi njegove vztrajne brezkompromisnosti in boja proti



Vladimir Kavčič

dogmatizmom vseh vrst okličemo za največjega mojstra vojne proze na Slovenskem, je v utemeljitvi letošnje Prešernove nagrade zapisal Alen Širca.

Izhodišče njegovega ustvarjanja je neorealistični slog s poudarjeno kritičnostjo, v to se vpletajo eksistencialistične prvine in modernistični postopki, zlasti pod vplivom Franza Kafke, pa je zapisano v Osebnostih, velikem slovenskem biografskem leksikonu.

Med vidnejša dela Kavčičevega zgodnjega ustvarjanja zagotovo sodijo romaneskni prvenec Ne vračaj se sam, zbirka novel Čez sotesko ne prideš, trilogija romanov Tja in nazaj, Od tu dalje ter Onkraj in še dlje. Poleg tega pa je poznan tudi po delih, kot so Zapisnik, Pustota, Živalski krog, Veleposlanik na Kitajskem, Minevanje zla ter Prihodnost iz leta 2005. Leta 2012 je izšel njegov roman Od nikoder do nikamor.

Kavčič se je rodil 20. julija 1932 v Podgori, leta 1958 je diplomiral na Pravni fakulteti v Ljubljani. Med drugim je bil urednik in direktor v založbi Borec (1960-1980) ter Republiškega komiteja za kulturo (1986-1990). Leta 1987 je prejel tudi nagrado Prešernovega sklada.

Moj Travnik '84

Minilo je trideset let od tistega 20. maja 1984, ko so se Slovenci v Italiji zbrali na Travniku: trideset let - v vseh pogledih dolgo obdobje, v tehnološkem smislu pa sploh. Pred tridesetimi leti nismo vsi imeli fotoaparate, snemalnih kamer, kaj šele mobilnih telefonov, s katerimi je mogoče celo fotografirati ali snemati. Pa vendar mislimo, da velja poskusiti.



Drage bralke in bralci!

Primorski dnevnik vas vabi, da odprete predalnik in kartonaste škatle, v katerih hranite svoje fotografije, da s polic vzamete družinske albume in z nami delite spomine na tisto sončno dopoldne. Fotografije nam lahko pošljete po elektronski pošti na naslov redakcija@primorski.eu, ali pa jih dostavite v naše goriško oziroma tržaško uredništvo: skenirali jih bomo in jih objavili na naši spletni strani www.primorski.eu



Slike z
goriškega
Travnika

ANTEK TERČON



TRST - V nedeljo ponoči pripeljali petdeset priseljencev s tega otoka

Z Lampeduse v Trst

Gre povečini za eritrejske državljanke in državljane - Pri nas že 250 azilantov

Od nedelje ponoči se v Trstu nahaja petdeset priseljencev, ki so jih italijanske oblasti pripeljale iz zbirnega centra na otoku Lampedusa v okviru zračnega mostu, s katerim so iz omenjenega zbirnega centra v različne kraje italijanskega severovzhoda premestili 128 oseb, na Lampedusi pa jih ostaja 518.

Omenjenih 128 priseljencev, med katerimi naj bi bilo po poročanju italijanske tiskovne agencije ANSA 80 žensk in 12 otrok, so z zračnim mostom pripeljali v Benetke, Trst in Gorico. Pri Italijanskem solidarnostnem konzorciju so nam potrdili prisotnost petdesetih oseb v Trstu, ki so sem prišli že v nedeljo okoli 2. ure ponoči: v veliki večini gre za priseljence iz Eritreje - teh je kar 46, medtem ko sta dve osebi iz Somalije ter po ena oseba iz Bangladeša in Sirije. V veliki večini gre za ženske in otroke (nekaj je tudi parov z otroki), ki so našle zatočišče na podlagi konvencije med Italijanskim solidarnostnim konzorcijem ter tržaško občinsko upravo in prefekturo. 30 oseb je v občinskih zavetiščih, ostalih 20 pa se nahaja v nekem hotelu v Domju in v mladinskem hostlu pri Miramaru. Za njihovo prehrano skrbi tržaška škofijska Karitas, seveda pa jim sledijo tudi operaterji Italijanskega solidarnostnega konzorcija, ki v Trstu skrbi še za drugih dvesto priseljencev, povečini iz Afganistana in Pakistana. Pred kratkim prispeli migranti bodo skoraj gotovo zaprosili za azil, če bodo prošnje sprejete, pa bodo deležni pravne in zdravstvene oskrbe ter vrste drugih možnosti, ki jih predvidevajo veljavna določila in konvencije.

Kot že rečeno, se novih petdeset priseljencev oz. azilantov pri-

Nekatere od nesrečnikov, ki pristanejo na otoku Lampedusa, pripeljejo tudi v naše kraje

ANSA



družuje dvestotim, ki jim v Trstu že sledi Italijanski solidarnostni konzorcij. Če v na novo prispeli skupini prednjačijo predvsem ženske in otroci, pa enako ne velja za »stare« priseljence oz. azilante, ki so v veliki večini moški. Kot že rečeno, glavnina prihaja iz Afganistana oz. Pakistana, poleg tega je še pet azilantov iz Malija, štirje prihajajo iz Gambije, dva iz Senegala ter po eden iz Bangladeša, Sierre Leone in Nigerije. Od na novo prispеле skupine jih loči še druga stvar: v veliki večini gre za ljudi, ki so sem prišli s prečkanjem meje po kopnem, le dvajset migrantov so v Trst prepeljali, potem ko so v Italijo prispeli v okviru akcije Mare nostrum v Sredozemskem morju. S prihodom skupine Eritrejk je število priseljencev, za katere v Trstu skrbi Italijanski solidarnostni konzorcij, naraslo na 250. (iž)

OBČINA - Novo poimenovanje

Vrt sester Wulz

Po tržaških fotografijah bodo poimenovali vrt v Ulici Catullo

Tako imenovana ženska toponomastika je kot znano v Italiji na zelo slabem glasu, saj je po zaslužnih ženskah poimenovana le peščica ulic ali trgov. Tržaška občinska uprava si prizadeva, da bi vsaj delno nadoknadila zamujeno in načrtuje vrsto poimenovanj po zaslužnih Tržačankah ...pa čeprav le vrtov ali zelenic. V petek bo na vrsti občinski vrt v Ulici Catullo, ki ga bodo poimenovali po tržaških fotografijah Wandi in Marion Wulz. Svečanosti, ki bo ob 11.30, se bosta ob podžupanji Fabiani

Martini udeležila tudi Marisa Ulcigrai (združenje Fotografaredonna) in Claudio de Polo Saibanti, predsednik arhiva Allinari, kateremu sta sestri Wutz leta 1981 zapustili svoj bogat arhiv.

Wanda in Marion Wutz sta izhajali iz družine fotografov in nadaljevali pot, ki sta jo pred njima začrtala nono Giuseppe in oče Carlo. Po očetovi smrti sta prevzeli in vodili družinski atelje; za posebno nadarjeno se je izkazala Wanda, ki je s svojimi futurističnimi fotografijami zaslovela po vsem svetu.

ZBIRANJE ODPADKOV - Informativno srečanje z občani

Kako ločevati odpadke

Do novembra bodo namestili vse zabojnike in bo ločeno zbiranje biološko razgradljivih odpadkov obvezno

Ostanki sadja, zelenjave in druge hrane, trava, plevel, rože in vejevje po novem sodijo v poseben zabojnik za biološke odpadke. Uredba o ločevanju biološko razgradljivih odpadkov bo v celotni tržaški občini začela veljati takoj, ko bodo končali postavljati rjave zabojnike, ta proces pa naj bi se v Trstu končal novembra letos.

O tem in o reorganizaciji komunalnih storitev v smeri ločenega zbiranja bioloških odpadkov se je govorilo na javnem srečanju na sedežu poslovne šole MIB, kjer sta na vprašanja publike odgovarjala občinski odbornik za okolje Umberto Laurenici in direktor oddelka za okolje družbe AcegasAps Paolo Dal Maso in ponudila vrsto pojasnil v zvezi z novostmi, ki zanimajo vse občane.

Navzoče sta najprej spomnila, da lahko biološko razgradljivi odpadki, če jih odlagamo na deponije, sproščajo najškodljivejši toplogredni plin, metan, in so tako prave ekološke bombe. Povedala sta tudi, da sodijo prizadevanja za ločeno zbiranje bioloških odpadkov v okvir projekta Forsu, ki ga je Občina Trst odobrila lani, letos pa so pro-



jekt začeli tudi izvajati. V prvi fazi so vsem gospodinjstvom poslali pojasnila o ločenem zbiranju biorazgradljivih odpadkov, 16. junija pa so v različne rajone začeli postavljati rjave zabojnike namenjene tem odpadkom. S to operacijo so začeli v Naselju sv. Sergija in ponekod na Krasu, nato bodo sledili še drugi predeli, čisto na koncu pa bodo kante postavili tudi v središču mesta in na Stari Mitnici. Na območ-

jih, kjer je slovenska manjšina večinsko prebivalstvo, bodo zabojniki opremljeni tudi s slovenskimi pojasnili. Kuhinjske odpadke je oziroma bo treba v zabojnike odlagati v biološko razgradljivih vrečkah, problem nabave takih vrečk pa naj ne bi obstajal, so pojasnili na srečanju, saj so vsi marketi že tako ali tako dolžni prodajati le razgradljive vrečke.

In kaj sodi v rjavo posodo? Sem sodijo kuhinjski odpadki, kot so ostanki in olupki sadja ter zelenjave, ostanki mesa in mesnih izdelkov, pokvarjena hrana, netekoči ostanki hrane, jajčne lupine, kavna usedlina, čajne vrečke, papirnata in kartonska embalaža, papirnate vrečke za kruh, sadje in zelenjavo. Nikakor pa v to posodo ne sodijo tekoči ostanki hrane, iztrebki malih živali, kosti, lasje, ohlajeni pepel, guma, pluta, higienski papir, plenice, tekstil ... so pojasnjevali na informativnem srečanju. Tržaške zabojnike za biorazgradljive odpadke bodo praznili 3-krat na teden, kompostiranje pa bodo opravili v napravah v kraju Maniago. Cilj in namen projekta Forsu je motivirati ob-

Cestnim zabojnikom za odpadke se postopoma pridružujejo novi, rjave barve, za biološko razgradljive odpadke; na sliki levo: občinski odbornik Umberto Laurenici

FOTODAMJ@N



čane in občanke, da začnejo ločeno zbirati čisto vse, kar se da.

Ta način zbiranja razgradljivih odpadkov naj bi bil že leto dni v uporabi za velike uporabnike (restavracije, menze ...). Kaj pa stroški ločenega zbiranja bioloških odpadkov? Na srečanju so za-

Dobre prakse za zdravje

V avditoriju Muzeja Revoltella v Ul. Diaz 27 bo danes med 9. in 14. uro srečanje o širjenju dobrih praks za promocijo zdravja, ki ga prirejajo tržaško Podjetje za zdravstvene storitve, Občina Trst in mreža bolnišnic in zdravstvenih služb za promocijo zdravja HPH v okviru Svetovne zdravstvene organizacije, namenjeno pa je občanom, bolnikom in zdravstvenim operaterjem. Na srečanju, ki se ga bosta udeležili tudi tržaški občinski odborniki za socialne politike in šolstvo Laura Famulari in Antonella Grim, bodo predstavili tudi dejavnosti v deželi FJK, ki so jih orisali na 22. mednarodni konferenci mreže za promocijo zdravja.

Nagradi D'Antoni

Fundacija Giulio Cesare D'Antoni, ki ji predseduje tržaška prefektinja Francesca Adelaide Garufi, je razpisala dve nagradi v višini 7.500 evrov, namenjeni univerzitetnim diplomirancem iz medicine in kirurgije z univerz v Trstu in Milanu, ki želijo obiskovati izpopolnjevalne tečaje ali pa sodelovati pri projektih na področju raziskovanja krvi in ožilja. Zainteresirani lahko predložijo prijavo neposredno na Fundacijo Giulio Cesare D'Antoni na tržaški prefekturi (Veliki trg 8) s priporočenim pismom s povratnico do 31. oktobra 2014 do 12. ure. Informacije so na voljo na spletni strani prefekture www.prefettura.it/trieste/multi-dip/index.htm.

S kolesom na ladjo

Od avgusta bodo ljubitelji vožnje s kolesom le-tega lahko pripeljali tudi na ladjo Zeleni delfin, ki pluje med Trstom in Miljami in na katerem bo prostor za petnajst koles. To naznaja Pokrajina Trst, ki je sklenila konvencijo s prevoznim podjetjem Trieste Trasporti in ladjarjem Silvanom Pericem, na podlagi katere bo polovico stroškov za ureditev mest za kolesa krila sama, polovico pa prevožno podjetje in ladjar.



GOSPODARSTVO - Občinski odbornik Kraus o zavrnitvi priziva zveze Confcommercio na DUS

Če ne bo novega priziva, bodo nove razvojne poti

Tenze (SDGZ): To je prihodnost, toda občinska uprava mora ščititi male trgovine

Zavrnitev priziva na deželno upravo sodišče, s katerim so skušali tržaška zveza prodajalcev na drobno Asd, družba Movest in tržaška stanovska organizacija trgovcev Confcommercio v bistvu preprečiti nastanek novih trgovin z več kot 1.500 kvadratnih metrov prodajnih površin, odpira nove razvojne poti za Trst in njegovo zaledje. Nastanek in razvoj vsaj 8 trgovin, ki jih predvideva tržaški občinski trgovski načrt (odprli naj bi jih družbe Zazzeron, Carena, Cmc, Elio mobili, Miramar, Gaslini Sviluppo, Dino Conti in Porta Rossa), je bil namreč zaradi priziva zamrznjen in onemogočen. Zaradi tega so nekateri že »zbežali« drugam, kot je bil primer družb Decathlon, ki je odprla trgovino v trgovskem centru v Miljah, in Leroy Merlin, ki se je odločila za odprtje velike trgovine blizu Vidma. Zdaj se ponovno odpira možnost za odprtje teh trgovin, razen v primeru, da se bo Confcommercio odločil za priziv na državni svet.

To nam je povedal tržaški občinski odbornik za gospodarski razvoj Edi Kraus, ki smo ga vprašali za oceno razsodbe DUS in sploh za dogajanje glede občinskega trgovskega načrta oziroma odprtja novih trgovin. DUS je v resnici razsodil glede dveh prizivov, ki ju je v bistvu poenotil. Prvi priziv iz leta 2011 se je namreč nanašal na smernice novega trgovskega načrta oziroma šele na »zamisel«, da bi se ta postopek sploh začel. Drugi priziv iz leta 2013, ko je bil Kraus že odbornik, pa se je nanašal na domnevno potrebo po strateški okoljski presoji trgovskega načrta.

Sodišče je stališče zveze Confcommercio zavrnilo in vprašanje je, ali se bo pritožilo na državni svet. To bi po eni strani zahtevalo finančni napor za Confcommercio, po drugi pa bi ponovno zaviralo morebitne naložbe. Predsednik zveze Confcommercio Antonio Paoletti je včeraj v tiskovni noti poudaril, da DUS ni vzel v poštev vseh zahtev in dodal, da bodo o morebitnem prizivu na državni svet odločali v prihodnjih tednih.

Kraus je prevzel v roke trgovski načrt v drugi fazi, vendar je bil vselej pre-



Edi Kraus

ričan, da je nujno dati možnost vlagateljem, da odprejo omenjene trgovine. Kupci gredo drugače v Slovenijo ali v Furlanijo-Julijsko krajino, je poudaril Kraus: tisti, ki zatrjujejo, da bi nove trgo-



Niko Tenze

vine oškodovale lokalne trgovce, pa se motijo. Tržaška trgovina je namreč že več let v krizi in nove trgovine ne bi na to vplivale. Nasprotno, gradnja novih trgovin bi zagotovila delo za obrtniški

sektor, še pomembnejše pa je, da bi nastala nova delovna mesta.

Slovensko deželno gospodarsko združenje se ni pritožilo na sklep občinske uprave, a vselej je bilo kritično do dejstva, da so majhne trgovine premalo zaščitene, še zlasti v periferiji in na vasi, nam je povedal predsednik SDGZ Niko Tenze. Velike trgovine predstavljajo prihodnost, in združenje seveda ne nasprotuje razvoju. Toda tržaška občinska uprava mora pomisliti tudi na vse tiste majhne trgovine, ki so duša mestnih rajonov in okoljskih vasi, brez katerih bi se spremenile tudi značilnosti življenja na vasi, je menil Tenze. Skratka, v vaseh in mestnem obrobju bi se obubožal ves sistem, morebitno zaprtje majhnih trgovin pa bi lahko imelo tudi socialne posledice, ker si ne morejo med drugim vsi privoščiti, da obiskujejo bolj oddaljene trgovske centre.

A.G.

TRŽAŠKI OBČINSKI SVET - Odobrili resolucijo Rosolen-Bandelli

»Vrnitev Trsta Italiji«

Furlanič: Trst so osvobodili partizani 1. maja leta 1945 - Rosolen: Vsi so navijali za ministro Boschijevo

Tržaški občinski svet je na ponedeljkovi seji, ki se je zavlekla do 2. ure ponoči, po sprejetju pravilnika o enotnem občinskem davku IUC skoraj soglasno odobril urgentno resolucijo občinskih svetnikov gibanja Drugi Trst Franca Bandellija in Alessie Rosolen. V resoluciji je bila zahteva, da tržaška občinska uprava primerno obeleži 60. obletnico »vrnitve Trsta Italiji«.

Resolucijo je podpisnica Rosolenova utemeljila s tem, da bo 26. oktobra minilo 60 let od »dokončne vrnitve Trsta Italiji«. Glede na dejstvo, da poteka letos vrsta komemoracij in spominskih prireditev ob 100. obletnici izbruha prve svetovne vojne, povratek mesta pod italijansko upravo ne sme v pozabo, pravi Rosolenova. V resoluciji so bile tri zahteve. Prva je zadevala sklic izredne seje občinskega sveta, druga podelitev častnega meščanstva 8. bersaljerskemu polku, katerega odredi so 26. oktobra leta 1954 prvi vkorakali v Trst, tretja pa poimenovanje ulice ali odkritje plošče v spomin na 12. junij leta 1945 oziroma na »konec jugoslovanske zasedbe in za Trst tudi konec druge svetovne vojne«.

Resolucijo je občinski svet izglasoval v noči na torek, pričakovati pa je bilo drugačen razplet. Kot pa smo izvedeli, so jo

podprli domala vsi občinski svetniki. Edini, ki je glasoval proti, je bil predsednik občinskega sveta Iztok Furlanič, medtem ko so se vzdržali občinski svetniki Demokratske stranke Tiziana Cimolino in Sebastiano Truglio ter SEL Daniela Gerin. Furlanič nam je včeraj povedal, da je očitno edini v tržaškem občinskem svetu, za katerega je nesprejemljiva trditev, da je prišlo do osvoboditve Trsta leta 1954. »Trst so osvobodili partizani 1. maja leta 1945,« je dodal Furlanič, »zato sem tudi glasoval proti resoluciji«.

Sicer je skupščina sprejela tudi popravek DS s predlogom, da se komemoracije udeleži visok predstavnik države. Rosolenova nam je včeraj povedala, da so tako v klopih leve sredine kot desne sredine glasno vzklkali ime ministrice Marie Elene Boschi, čeprav si po njenem mnenju v DS v resnici želijo prihod predsednika vlade Mattea Renzijsa. Rosolenova nam je glede poimenovanja oz. plošče še dejala, da je to Cosolinjeva uprava že večkrat obljubila. Ali ste torej zadovoljni? smo jo vprašali. Rosolenova je odgovorila pritrdilno, a vseeno izrazila dvom, da bo občinska uprava zares to storila.

A.G.

Tržaški poletni večeri

V okviru niza Trieste Estate 2014 bodo drevi ob 21. uri sočasno nastopili: na Verdijevem trgu plesalci kluba Diamante, na Trgu Hortis Oltremare Jazz Quartet in Viru Trio (v okviru festivala TriesteLovesJazz), na Trgu Tra i Rivi v Rojanu pa bo večer v poklon Fabriziu De Andreju. Na Trgu sv. Jakoba pa bodo ob 21.30 uri vrteli filma Kirikù e la strega Karabà (Kirikou et la sorcière) Michela Ocelota in Cortomobile, il cinema piccolo!.

Literarni vrt Italosvevo

V Ljudskem vrtu v Ul. Giulia bo danes ob 18.30 prvi literarni vrt Italosvevo, na katerem bosta gosta umetnik Ugo Pierri in pisateljica Veronica Tomassini, s katerima se bosta pogovarjala Vanessa Maggi in Luca G. Manenti.

Festival miljske popevke

Na Trgu Marconi v Miljah bo drevi ob 21. uri stekel deseti Festival miljske popevke, ki ga prireja Občina Milje in krajevno združenje Pro Loco, kjer bodo izvedli tudi najboljše pesmi tržaškega festivala, poleg tega pa bodo tri najboljše uvrščene pesmi nastopile tudi na 11. Deželnem festivalu narečne popevke, ki bo 23. avgusta v Gradežu.

Izmuzljivi tatici

Karabinjerji nabrežinskega poveljstva so preteklega 17. julija med Opčinami in Fernetiči aretirali 33-letni Romki S.M. in D.L., ki so ju bremenili kar trije zaporni nalogi tožilstev iz Turina, Bologne in Foggie, potem ko sta bili ženski obsojeni za kraje v stanovanjih v letih 2007 in 2008. Doslej ju niso prijel, ker sta bili zelo iznajdljivi: pri vsaki kontroli sta dali drugačne osebne podatke, zdaj pa bosta morali odsedeti trinajst oz. šest mesecev.

Pijan vozil zasežen tovornjak

Prometna policija je zaradi vožnje pod vplivom alkohola ovadila 33-letnega bosanskega državljan D.J., ki je povrh tega vozil še zasežen tovornjak. Zgodilo se je preteklega 18. julija na bivšem mejnem prehodu pri Fernetičih, ko so policisti ustavili tovornjak, namenjen v Slovenijo, pri čemer so naleteli na močan vonj po pivu in voznika, ki je kazal očitne znake vinjenosti, kar je pozneje potrdila tudi naprava za merjenje alkohola. Moškega so ovadili, vozilo pa zasegli.

OBČINA TRST - Nov prometni načrt

V mestnem središču vse več območij za pešce

Občinska uprava Roberta Cosolinija postopoma udejanja nekatere postavke novega prometnega načrta. Največjo novost predstavlja nedvomno zapora, ki vsak vikend spremeni ulici Imbriani in Mazzini v velika otoka za pešce - če bo eksperimentiranje uspešno, mu bo v prihodnje sledila definitivna prometna.

Nov prometni načrt pa predvideva tudi preureditev oziroma spremembo namembnosti še nekaterih mestnih ulic. Tako so na primer že pred nekaj tedni uvedli prometne zapore v ulicah Donizetti, delle Erbette, della Sorgente, Foschiatti in 30. oktobra (med Oberdanovim trgom in Ul. Milano), ki so po novem pešcone.

V teh dneh so novo cestno signalizacijo namestili v Ulici Nordio in v delu Ulice del Toro med Drevo- redom 20. septembra in Ul. Ginastica: v teh dveh ulicah bo promet omejen na dostavna in rešilna vozila, taksije ter prevozna sredstva, ki jih uporabljajo ljudje s posebnimi potrebami. V prihodnjih dneh pa bodo



na podoben način omejili tudi promet v Ul. 30. oktobra med ulicama Milano in Torre Bianca, medtem ko bodo slednje preuredili v otok za pešce, a le na odseku med ulicama Carducci in della Zonta.

ODPRTJE - Prenovljena kavarna na Trgu san Giovanni

Strop - protagonist

Med obnavljanjem odkrili stoletno fresko - Pri načrtu sodelovala tudi Sara Carciotti

Nova kavarna Eppinger, ki so jo včeraj odprli na Trgu san Giovanni, bo zelo verjetno eden tistih lokalov, v katerih stranke z veseljem strmijo v strop. Kajti prostore nekdanjega bara Centrale po novem krasijo stropne freske. Nanje so čisto slučajno naleteli med obnovo bara, ki glada delno na trg, delno pa na oboke Fausto Pecorari.

»Prvotni načrt je predvideval namestitev obešene stropa, ko pa so delavci začeli obnovitvena dela, so odkrili nepoznano zlatorumeno fresko,« nam je pojasnila Sara Carciotti, mlada tržaška arhitektka, ki je sodelovala pri obnovi. »Arhitektka Graziella Bloccari, ki je uredila tudi kavarno Eppinger v Ulici Dante, je lastniku predlagala, da bi fresko ovrednotili; predlog je sprejel, zato sva pripravili drug projekt in v njegovo središče postavili strop. Pri načrtovanju sva želeli ustvariti dobro mešanico starega in novega, kar je pravzaprav tudi »filozofija« znamke Eppinger,« pravi Sara. Pri ureditvi prostorov, izbiri opreme, barv in materialov pa ju je vodila tudi želja, da bi v zaposlenih in obiskovalcih vzbujali pozitivna čustva, je arhitektka Bloccari zapisala v reviji QB.

Pod stoletno fresko, ki so jo pridne restavratske roke obnavljale skoraj mesec dni, se je včeraj po dobri tržaški navadi gnetlo obiskovalcev...za katere bi človek mislil, da so zadnje dni stradali. Če se bodo v prihodnje vrnili, pa bodo ob tradicionalni kavarniški ponudbi imeli na voljo tudi knjige in celo dlančnike s tujimi časopisi. (pd)



Restavrirana freska

FOTODAMJ@N



UNIVERZA - Lestvice vodiča dnevnika La Repubblica in središča Censis

Tržaška univerza znova med najboljšimi

Tretja med srednje velikimi vseučilišči in peta v absolutnem merilu

Tržaška univerza je še vedno med najboljšimi v Italiji. To izhaja iz ugotovitev, ki jih vsebuje veliki vodič po italijanskih javnih in zasebnih univerzah za leto 2014/2015, ki ga je izdal dnevnik La Repubblica v sodelovanju z vsedravnim študijskim središčem Censis.

Vodič, ki prinaša vrsto prispevkov o značilnostih univerzitetnega študija, mednarodni razsežnosti le-tega, povezavi med univerzo in svetom dela idr. ter objavlja podatke o posameznih univerzah, prinaša med drugim tudi lestvice univerz na podlagi kakovosti storitev, dalje štípendij in prispevkov za študente, kakovosti struktur oz. prostorov, v katerih potekajo študijske in raziskovalne dejavnosti, priljubljenosti spletnih strani posameznih univerz ter mednarodne razsežnosti (npr. števila tujih študentov oz. števila študentov, ki so za določeno obdobje študirali v tujini). Pri tem so univerze razvrstili na podlagi velikosti: v kategorijo mega spadajo univerze z nad 40.000 študenti, med velike univerze spadajo vseučilišča z med 20.000 in 40.000 študenti, v kategorijo srednjih tiste, ki imajo med 10.000 in 20.000 študenti, med male pa tiste z do 10.000 študenti. V posebno kategorijo spadajo politehnike, zasebne univerze pa so razdeljene na velike (med 10.000 in 20.000 študenti), srednje (med 5000 in 10.000 študenti) in male (do 5000 študentov). Raziskava je zaobjela vsega skupaj 58 državnih in 15 zasebnih univerz.

Na podlagi teh podatkov zaseda tržaška univerza tretje s 96,8 točke tretje mesto na lestvici kakovosti med petnajstim italijanskimi državnimi univerzami srednje velikosti (za univerzama v Sieni in Trentu), v absolutnem merilu pa zaseda peto mesto med državnimi vseučilišči (za univerzami v Sieni, Bologni in Trentu ter milansko Politehniko). Največ točk je Trst pridobil kar se tiče struktur in mednarodne vloge, izboljšal je poglavje storitev, v primerjavi z lanskim letom pa zaostal glede štípendij in interneta, čeprav ostaja tudi na teh dveh področjih nad državnim povprečjem. Poleg tega je tržaška univerza solidno prisotna tudi na lestvicah, kjer se upoštevata didaktika (na



Novo laskavo priznanje za tržaško univerzo

ARCHIV

področju le-te prideta v poštven napredovanje študentov in mednarodna razsežnost) in raziskovalna dejavnost (tu se upoštevajo raziskovalni projekti in produktivnost). Glede didaktike zaseda absolutno prvo mesto na področjih študijskega znanstvenih ved in jezikov, medtem ko je druga na področju družbenih in političnih ved, glede raziskovalne dejavnosti pa je treba omeniti absolutno četrto mesto za področje bioloških ved.

Zadovoljstvo zaradi izsledkov raziskave je izrazil rektor Maurizio Fermaglia, za katerega pričujoča lestvica potrjuje visoko kakovostno raven tržaške univerze in se pridružuje izsledkom številnih drugih mednarodnih lestvic, kjer tržaško vseučilišče prav tako dosega visoke uvrstitve. Med najnovejšimi je evropska lestvica U-Multirank, na kateri je preteklega maja tržaška univerza zasedla absolutno 77. mesto (na evropski ravni) in iz katere izhaja, da je tudi med najboljšimi italijanskimi univerzami, predvsem kar se tiče znanstvenega raziskovanja. (iž)

Poziv k darovanju krvi

Združenje krvodajalcev prosi Tržačane, naj v teh poletnih mesecih darujejo kri. Poleti je padec darovanja krvi že običajen pojav, bodisi zaradi dopustov rednih krvodajalcev kot tudi zaradi vročine, ki nekatere odvrača od darovanja. Po drugi strani pa se povpraševanje po krvi in plazmi v bolnišničnih oddelkih ne zmanjšuje, prej nasprotno: potreba je še večja kot sicer, ker je poleti v povprečju več prometnih nesreč.

V Trstu so v minulih tednih zabeležili nadpovprečen manko krvi, od tod poziv vsemobčanom, ki lahko darujejo kri, naj žrtvujejo nekaj minut časa za plemenito človekoljubno gesto, s katero lahko pomagajo rešiti življenje sočloveku. Kri je mogoče darovati vsak dan ob ponedeljku do sobote med 8. in 11. uro v transfuzijskem oddelku v glavni bolnišnici.

ZGONIK - Jubilej

Častitljivih devetdeset let Janka Simonete

Janko Simoneta sodi v tisti krog naših ljudi, ki si zaslužijo, da ostane njihovo ime vtisnjeno v spominsko zlato knjigo kot trajen zgled mlajšim rodovom, kako lahko z ljubeznijo in požrtvovalnostjo ter z neomajno vero v človeka in v pozitivne vrednote izboljšamo in popestrimo življenje sebi in drugim. Morda so prav ta vera, ljubezen in požrtvovalnost skrivnost njegove trdoživosti in glavni stebri njegove življenjske čvrstosti in čilosti. Prispel je namreč v objem častitljivih devetdesetih v zavirljivi telesni in umski formi, kot da bi mu hotela ta nagrmadena leta, ki niso ravno vsakomur prizanesljiva, izkazati večji obzir spriču njegovega prijaznega značaja in človeške miline. Janko (rojen v Zgoniku 23. julija 1924 v skromni kmečki družini) se kljub starosti in stalni skrbi zadnjih mesecev, ali mu bodo moči dovolile priti do devetdesete jubilejne ciljne črte, še vedno drži trdno in pokončno. Rad pokramlja z vsakomur, rad se pošali, pa naj ga srečamo v vinogradu med trtami, v mizarski delavnici, kjer še vedno rad kaj malega postori, če je treba, ali v bližnjem gostišču na kavici, ali pa na kakšni prireditvi, kjer odmeva pesem, ki je od vselej ena njegovih največjih ljubezni.

Kot vsakdo, ki je videl in doživel marsikaj lepega, pa tudi grdega, rad obuja spomine. Med lepše sodijo poleg družinskega življenja ob drago ženi Ivanki, ki ga je prežgoda zapustila, in sinu Zvonku, zlasti leta plodnega zborovodskega udeleževanja. Sicer pa ima Janko glasbo in pesem tako rekoč v krvi. Vzljubljen je že kot kratkohladeček, se z njima ukvarjal v mladih in zrelih letih ter jima ostal zvest do danes. Škoda le, da mu neugodne družbene razmere, v katerih je doraščal in zrastel, niso omogočale resnega glasbenega šolanja, sicer bi ga pot prav gotovo vodila do še bolj pomembnih ciljev. Pomanjkanje glasbene izobrazbe je nadoknadil z naravnim talentom. Kot samouk se je oprijel frajtonarice in jo obvladal po posluhu. Prav tako je vzel v roke violino, vaški župnik Srečko Rejec pa ga je uvedel v osnovne skrivnosti klavirja. Kot mlad fant se je vključil v tamburaški ansambel Zgonik-Salež in zelo rad je imel zborovsko petje. Pravzaprav se je prav zborovskemu petju zapisal z dušo in srcem. V mladih letih je gojil cerkveno petje, edino možno v času raznarodovalne fašistične diktature. Pel je nato tako v italijanski kot kasneje nemški internaciji, pravi razmah njegovega zborovskega in predvsem zborovodskega udeleževanja pa se je začel po osvoboditvi, ko je najprej stopil v mešani pevski zbor Volnik v Zgoniku, nato pa po opravljenem zborovodskem tečaju v Borštu začel svojo dirigentsko kariero pri mešanem pevskem zboru Gorazd iz Samatorce. Kasneje je med leti 1979-89 prevzel od Janka Obada vajeti Rdeče zvezde iz Saleža in vodil vse tri njene sestave, ženskega, moškega in mešanega. Vmes se je lotil še naloge vodenja Slovenskega lovskega pevskega zbora Doberdob in se z njim uspešno ukvarjal celih dvajset let, do leta 2005, za kar je od Lovske zveze Slovenije prejel odlikovanje Reda za zasluge 3. in 2. stopnje na področju lovske kulture. Sicer pa je njegovo dolgoletno bo-



gato zborovodsko dejavnost in stalno spodbujanje, zlasti mladih, za razvoj zborovskega petja, kronalo priznanje Zveze slovenskih kulturnih društev za življenjsko delo.

Janko je sicer zadnja leta položil taktirko z brezštevilnih nastopov v zlato skrinjico svojih spominov, ljubezen do glasbe in petja pa v njem plamti z nezmanjšanim žarom.

Ko smo že pri spominih, gre pogledati tudi v manj prijetne trenutke, ki pa so prav tako pustili v njem neizbrisne sledove in pomagali graditi njegovo osebnost. V mislih je predvsem 9. marec 1943 in vse, kar mu je sledilo. Janko, ki se je kako leto prej zaposlil kot vajenec pri mizarski delavnici Blažina v Trstu, je moral, kot mnogi njegovi slovenski vrstniki z vse Primorske, nasilno obleči vojaško suknjo, vendar ne v redni vojski, temveč v tako imenovanih posebnih bataljonih, ki so jih fašistične oblasti ustanovile, da bi odtegnile slovenske fante od vsakršne možnosti, da bi se priključili partizanskim upornikom. Odpeljali so ga globoko v notranjost Italije, v Aquilo in nato v Foggio, kjer je dodatno okusil vso podlost fašistične strahovlade. Bila so to huda leta vojne, ko se je trpljenje primorskega ljudstva stopnjevalo. Po razpadu Italije se je sicer vrnil domov, a križevega potu s tem ni bilo konec. Kmalu zatem je nemški okupator obkolil Zgonik in Janko je moral na prisilno delo v Nemčijo, najprej v Koningzberg in nato v Erfurt, kjer je delal pri obnovi bombardiranih stavb in od koder se je vrnil v rodno vas šele 31. julija 1945, potem ko so ga sredi aprila osvobodili ameriški vojaki.

Vera v človeka in želja po pravičnosti (kakor tudi veselje do petja, ki ga je izkazoval tudi med nemškim ujetništvom z vodenjem mladinskega pevskega zbora interniranih Slovencev) ga niso nikoli zapustili, po osvoboditvi pa so zaživel s še večjim žarom. Vmes so prišle zaposlitev (najprej v mizarstvu, nato pri železnici), ustvarjanje družine in doma, kulturno-zborovsko udeleževanje in končno leta pokoja, ki jih s posebnim sijem osvetljuje pravnučka Zarika, in ki jim daje zagona nezmanjšano veselje do življenja in (četu)di upočasnjene) dela.

Ob današnjem devetdesetem rojstnem dnevu se Janku Simoneti res lahko poklonimo z vsem občudovanjem in mu hkrati zaželimo, da bi kar najdlje ohranil to svojo dragoceno vedrino.

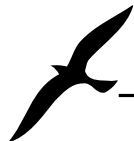
Dušan Kalc

Zaradi vzdrževalnih del na distribucijskem elektroenergetskem omrežju, bo oskrba z električno energijo prekinjena za največ **3 minute**
v soboto, 26. julija 2014, med 5. in 5.30 uro.

Obvestilo o prekinitvi dobave električne energije

Na območjih **Križa, Obalne ceste, Ulice Pucino, Kontovela in Proseka.**

Uporabnike vabimo, da se za svojo varnost obnašajo kot da bi bile električne naprave vedno pod napetostjo. Opravičujemo se za morebitne nevšečnosti.



Včeraj danes

Danes, SREDA, 23. julija 2014

BRANISLAV

Sonce vzide ob 5.38 in zatone ob 20.45
- Dolžina dneva 15.07 - Luna vzide ob 2.44 in zatone ob 17.58.

Jutri, ČETRTEK, 24. julija 2014

KRISTINA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 20,8 stopinje C, zračni tlak 1006,7 mb ustaljen, vlaga 66-odstotna, veter 2 km na uro jugovzhodnik, nebo rahlo pooblačeno, morje skoraj mirno, temperatura morja 23,2 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 26. julija 2014:
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in
od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Korzo Italija 14 - 040 631661, Oširek Vardabasso 1 - 040 766643, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilinia 39/C - 040 232253, Božje polje 1 - 040 225596 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Korzo Italija 14, Oširek Vardabasso 1, Ul. Giulia 1, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilinia 39/C, Božje polje 1 - 040 225596 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Giulia 1 - 040 635368.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nučnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številki) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Loterija

22. julija 2014

Bari	38	26	80	50	87
Cagliari	48	37	75	10	28
Firenze	71	35	5	9	61
Genova	26	51	18	19	46
Milan	55	77	41	60	69
Neapelj	60	6	77	43	57
Palermo	1	27	66	75	49
Rim	89	70	22	68	5
Turin	49	36	80	6	90
Benetke	14	67	9	39	65
Nazionale	37	17	76	35	5

Super Enalotto

Št. 87

7	32	58	60	66	69	jolly 25
Nagradni sklad						18.009.495,87 €
Brez dobitnika s 6 točkami						– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						– €
7 dobitnikov s 5 točkami						29.397,79 €
568 dobitnikov s 4 točkami						365,51 €
21.152 dobitnikov s 3 točkami						19,54 €

Superstar

50

Brez dobitnika s 6, s 5+1 in 5 točkami	– €
2 dobitnika s 4 točkami	36.551,00 €
94 dobitnikov s 3 točkami	1.954,00 €
1.530 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
10.647 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
23.257 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

prej do novice

www.primorski.eu

Po vsem Zgoniku danes doni: naš

Janko

častitljivih 90 slavi!

*Da bi še dolgo za svoj vrtilček skrbel
in zraven še kakšno veselo zapel,
mu iz srca želimo*

vs domači

Čestitke

Našemu NONOTU zavriskamo hura, ker danes 70 jih ima. Ingrid, Lajris, Kristian in Marko.

Za FRANKOTA 7-kratni zdravo! Nevia, Karin, Marko, Irina in Andrea.

Dragi FRANKO! Ob tvojem 70. rojstnem dnevu ti želimo iz srca še mnogo zanimivih potovanj in veliko družinskega veselja. SKD Barkovlje.

Draga LUCIJA in SADKO, 25 let je minilo od kar sta si obljubila večno ljubezen. Da bi se še naprej rada imela vama želijo hčerki Mojca in Jasna, Gabrijela in Mirko, Aleksej in Nadja, Vladimir in Tanja, Matej in Ksenja, Christian in Barbra z družinama.

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 19.00, 21.30
»Duran Duran«.

ARISTON - 18.45, 21.15 »La sedia della felicità«.

CINEMA DEI FABBRI - 20.15 »Just like a Woman«; 18.30, 21.45 »Eden«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Mai così vicini«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 19.30 »La Ricostruzione«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 18.00, 20.00, 22.00 »In ordine di sparizione«; 16.30, 21.15 »Il buono, il brutto, il cattivo«.

KOPER - PLANET TUŠ - 17.00 »Avioni 2: V akciji«; 16.00, 18.00 »Avioni 2: V akciji 3D«; 18.25 »Kako izuriti svojega zmaja 2«; 16.15 »Kako izuriti svojega zmaja 3D«; 16.45, 20.45 »Očiščenje: Anarhija«; 18.40, 20.00, 21.00 »Pa ne že spet ti!«; 18.50 »Sosed«; 18.20, 20.30 »Transformerji: doba izumrtja«; 16.30 »Zlohotnica«; 16.15, 18.45, 21.15 »Zora planeta opic«.

LJUDSKI VRT - 21.15 »Sotto una buona stella«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.30, 19.15, 21.15 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«; Dvorana 2: 22.15 »Le origini del male«; 16.30 »Il magico mondo di Oz«; Dvorana 3: 16.30 »Babysitting«; Dvorana 4: 18.15, 20.15, 22.00 »Insieme per forza«; 16.30, 18.15, 20.00, 21.40 »Disney's Maleficent«; 16.30, 18.00, 20.00, 22.00 »Anarchia - La notte del giudizio«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

THE SPACE CINEMA - 15.20, 16.20, 18.30, 20.20, 21.40 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«; 17.30, 20.50 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione 3D«; 22.05 »Le origini del male«; 18.20 »Babysitting«; 20.10 »The Big wedding«; 16.15, 18.15 »Mai così vicini«; 16.20 »Il magico mondo di Oz«; 20.10 »Il buono, il brutto e il cattivo«; 19.00, 21.30 »Duran Duran«; 19.40, 21.40 »Disney's Maleficent«; 16.30, 18.00, 20.00, 22.00 »Anarchia - La notte del giudizio«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.45, 20.45 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«; Dvorana 2: 16.00, 18.50, 22.00 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«; Dvorana 3: 18.10, 21.10 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione 3D«; Dvorana 4: 17.45, 20.00, 22.00 »Mai così vicini«; Dvorana 5: 18.00, 20.10, 22.10 »The German doctor«.

Šolske vesti

JASLI V SLOVENSKEM DIJAŠKEM DOMU S. KOSOVEL: nadaljujejo se vpisi otrok od 1. leta dalje za š.l.

2014/15. Info in vpisi od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure, Ul. Ginna-stica 72. Tel. št. 040-573141 ali urad@dijaski.it.

POŠOLSKI POUK za otroke osnovnih, nižjih in višjih šol s slovenskim učnim jezikom v slovenskem Dijaškem domu S. Kosovel. Nadaljujemo z vpisi za š.l. 2014/15. Info in vpisi od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure, Ul. Ginna-stica 72. Tel. št. 040-573141 ali urad@dijaski.it.

Osmice

DAVORIN BANDI je odprl osmico v Prebenegu št. 91. Vabljeni. Tel. št.: 040-231865.

ERIKA IN MARTIN sta v Križu odprla osmico. Vabljeni! Tel. št.: 040-220605.

GROZDANA IN EDO sta odprla osmico v Repnu št. 18. Tel. št.: 040-327472.

OSMICA je odprta pri Normi v Mavhinjah. Tel. št.: 040-299806.

OSMICA Starec je odprta, Boljunc 623.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot št. 23.

PRI JURČEVH v Cerovljah smo odprli osmico. Vabljeni!

V KOLUDROVCI je Skupek odprl osmico. Tel. 040-2296038.

V LONJERJU ima Gabrijel osmico. Vabljeni na domačo kapljico in prigrizek. Tel.: 338-3976187.

V SALEŽU N'PULJH je odprta osmica. Vabljeni!

Poslovni oglasi

PODJETJE ZAPOSILI OSEBJE

za čiščenje poslovnih prostorov.

Tel. 335-6776696.

Mali oglasi

IŠČEM malega psa, nemškega ovčarja. Tel. št.: 334-7474223 (od 17. do 18. ure).

OČALA RDEČE BARVE sem dobila 18. julija na križišču Gabrovec/Zgonik. Tel. št.: 347-2533320.

PODARIM malo muco. Tel. št.: 349-6617287.

PRODAM hišo v Prebenegu. Tel. 040-232577 (sporočilo lahko pustite tudi telefonski tajnici).

PRODAM komplet za jadrnanje gul evolution, rabljen 2 meseca, primeren za 15-letnika. Cena po dogovoru. Tel. št.: 338-2639849.

PRODAM poročno obleko, atelier Carlo Pignatelli, ekstremna prefinjnost, blago svila saten, barva champagne. Cena: 2.600 evrov. Tel.: 320-1614713, za slike pišite na: denis.m75@gmail.com

PRODAM ŠOLSKÉ UČBENIKE za prvi, drugi in tretji razred srednje šole Igo Gruden v Nabrežini. Tel. št.: 040-200984.

UPOKOJENEC proda krasen avto Chrysler Stratus 2000, letnik 1997, v brezhibnem stanju za 650,00 evrov. Tel. št.: 348-4462664.

ZANESLJIVA IN RESNA GOSPA išče delo kot hišna pomočnica (tudi likanje) ali kot negovalka starejših oseb, 24 ur dnevno. Tel.: 347-8601614.

Obvestila

ZALOŽBA MLADIKA IN ZTT sporočata, da je možno naročiti šolske knjige na sedežu založbe Mladika, Ul. Donizzetti 3. Urnik: ponedeljek in petek 8.30-12.30; sreda 15.00-19.00. Tel. št. 040-633307 ali ts360srl@gmail.com.

RAJONSKI SVET za Zahodni kras se bo sestal na svojem sedežu na Proseku št. 159 danes, 23. julija, ob 19. uri. Odbornik Matteo Montesano bo ilustriral predračun za leto 2014.

OBČINE DEVIN NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR prirejšajo dvotedensko letovanje v toplicah v Abano Terme (PD) za 50 starejših občanov od 31.

avgusta do 14. septembra. Udeležijo se ga lahko občani over 65 s stalnim prebivališčem v eni od navedenih občin. Lestvica sprejetih prosilcev bo sestavljena po vrstnem redu prejetih prošenj. Prijavo, ki jo je treba izpolniti na ustreznih obrazcih ter vso potrebno dokumentacijo, je treba predložiti od 24. julija do 1. avgusta na sedežu Ura-da za odnose z javnostjo - Kamnarska hiša Iga Grudna, Nabrežina 158, od ponedeljka do sobote, od 11. do 13. ure; v tajništvo občine Repentabor ali občine Zgonik od ponedeljka do petka, od 9.30 do 12.00.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA obvešča, da bo do 29. avgusta odprta s poletnim urnikom: ponedeljek, sreda, petek 8.00-16.00; torek, četrtek 11.00-19.00. Do petka, 25. julija, in od 11. do 14. avgusta, bo zaprta zaradi dopusta.

SKD RAPOTEC iz Prebenega in SKD Prešeren iz Boljunca vabita na koncert dalmatinske glasbe v petek, 25. julija, od 20.30 v Prebenegu. Delovali bodo kioski od 19. ure.

50-LETNIKI (1950) občine Dolina in vzhodnega ter zahodnega Krasa, organizirajo v soboto, 26. julija, enodnevni izlet v Mozirje in okolico. Predviden je ogled raznih muzejev, toplja malica (kosilo), večerja, zabava z muziko. Odhod ob 6.30 iz Boljunca (gledališče Prešeren), od Fernetičev ob 7.00. Info na tel. št. 333-1157815 (Ladi) ali 347-4434810 (Livio).

FC PRIMORJE vabi na Prosek na šagro z bogato ponudbo specialitet na žaru, plesi ter z glasbo v živo: v soboto, 26. julija, ansambel Souvenir; v nedeljo, 27. julija, ansambel L & F Band; v petek, 1. avgusta, Blue Night Band; v soboto, 2. avgusta, ansambel L & F Band; v nedeljo, 3. avgusta, ansambel Souvenir.

MLADINSKI ODSEK KD KRAŠKI DOM prireja v soboto, 26. julija, na repenskem trgu, tekmovanje s samokolnicami »Karjola Challenge 2014«. Vpisovanje bo potekalo od 14. ure dalje, začetek tekme pa bo ob 16.00. Toplo vabljeni!

ŽUPNIJA SV. MARTINA na Proseku: v nedeljo, 27. julija, na Kristofovo nedeljo, bo ob 10.30 domači župnik p. Mihael daroval sv. mašo za padle v Prvi svetovni vojni s Proseka in Kontovela.

NSK - ODDELEK ZA MLADE BRALCE, Ul. Filzi 14, sporoča, da bo od 28. julija do 1. avgusta, odprt z urnikom: ponedeljek 9.00-13.00; torek 9.00-13.00; sreda 13.00-17.00; četrtek 13.00-17.00. Od petka, 1., do nedelje, 31. avgusta, bo oddelek zaprt. Od ponedeljka, 1. septembra, bo ponovno odprt po običajnem urniku.

OBČINE OKRAJA 1.1 - Devin Nabrežina, Zgonik, Repentabor in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo ludoteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let, delovala v Igralnem kotičku Palček, Naselje Sv. Mavra. Urnik: sreda in petek 16.00-18.00; sobota 10.00-12.00. Julija so predvidene delavnice oblikovanja, roke v testu in obstojnost snovi in materialov. Info na tel. št. 040-299099 (pon.-sob. 8.00-13.00).

SOCIALNO SKRBJSTVO OBČIN OKRAJA 1.1. obvešča, da skupna informativna točka, ki deluje ob torkih od 9. do 11. ure in Socialni urad, ki je za javnost odprt ob petkih od 8.30 do 10.30, julija ne bosta sprejemala strank zaradi preureditve notranjih prostorov občinske stavbe v Naselju Sv. Mavra 124.

VAŠKE ORGANIZACIJE NA PROSEKU vabijo proizvajalce, ki želijo razstavljati in prodajati vino Prosekar proizvedenemu po izvornem načinu na prazniku sv. Martina na Proseku, da se prijavijo v tajništvo rajonskega sveta na Proseku do 8. avgusta. Tel. št. 040-225956 ali na primacircoscrizione@comune.trieste.it.

ZSKD obvešča, da bodo uradi v Gorici, Trstu in Solbici odprti publiki do 12. septembra po poletnem urniku (9.00-13.00). Zaprti bodo od 11. do 15. avgusta.

POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE za osnovnošolce v organizaciji

ZSKD in v sodelovanju s Krožkom za promocijo mladinske književnosti in ustvarjalnosti Galeb bodo od 26. do 30. avgusta na Livku pri Kobaridu. Mentorji delavnic: Jana Drassich - glasbena delavnica, Vesna Benedetič - likovna delavnica, Marko Gavriloski - pravljčna delavnica, Mitja Tretjak - vodja delavnic. Prijave zbiramo na ZSKD, Ul. San Francesco 20, tel./faks 040-635626, info@zskd.eu.

Prireditve

SKD TABOR prireja in vabi na »Poletje pod kostanjem« v Prosvetnem domu: v četrtek, 24. julija, Magic cocktail z Compagnia Lanutti & Corbo, Karly Ann, Magic Wladimir, Vikj, Eva & Tanja. Začetek ob 21. uri. Info na www.skdtabor.it.

SKD RDEČA ZVEZDA prireja latinsko-ameriški večer, ki bo pri vodnjaku (Frušouca) v Zgoniku v petek, 25. julija, ob 21. uri. Igral bo domači ansambel »Las siete notas del cha cha«. V primeru slabega vremena prireditve odpade. Vsi toplo vabljeni!

VZPI-ANPI vabi od 25. do 27. julija na pokrajinski praznik pri Ljudskem domu v naselju Sv. Sergija. Program: v petek, 25. julija, ob 18.00 odprtje kioskov, ob 18.30 predstavitev knjige »Memorie di partigiane e partigiani della provincia di Trieste«, 20.30-23.00 koncert skupine Dirty Fingers; v soboto, 26. julija, ob 18.30 predstavitev glasila pok. VZPI »0-44« in goriške čezmejne dvojezične revije »Isonzo-Soča«; 20.30-23.00 koncert skupine Kraški ovčarji; v nedeljo, 27. julija, ob 18.30 govora delžnega predsednika VZPI Elvia Rufina in pok. predsednice VZPI Stanke Hrovatin, koncert pihalnega orkestra Breg, 20.30-23.00 ples z duom Melody.

ZSKD - Razstavi Mario Magajna: evropski fotograf in Razstava slovenskih pesnikov in pisateljev iz Trsta sta do 1. avgusta na ogled v Knjižnici Cirila Kosmača v Tolminu (ponedeljek in torek 13.00-20.00; od srede do petka 8.00-15.00).

Prispevki

V spomin na Alexa Peroso daruje Slava Starc z družino 30,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Paolota in Klavdija daruje Marica Čok 20,00 evrov za krožek Krut.

Namesto cvetja na grob dragega Mariota Rasenija darujeta družini Grathonja in Sabadin 30,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Gročani.

V spomin na Silvano Malalan, ob 1. obletnici smrti, daruje Marica Dolenc 20,00 evrov za Knjižnico Pinko Tomazič in tovariši.

V spomin na Zdenko Križmančič vd. Marc darujejo Drejkovi 25,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

23.7.2013

23.7.2014

Stevo Zahar



Vedno v naših srcih.

Sv. maša zadušnica bo danes ob 17.00 v cerkvi v Borštu.

Tvoji najdražji

Pogrebno podjetje Alabarda



LOKA PRI ZIDANEM MOSTU - Pristrčno srečanje ob 90. rojstnem dnevu Alojza Rebule

Avtor univerzalnega formata

Jubilejno slovesnost priredila občina Sevnica z loškimi organizacijami - Nagovor Lojzeta Peterleta in pozdrav škofa Andreja Glavana

90 let Alojza Rebule v Loki pri Zidanem mostu, kjer so nastajala njegova najpomembnejša dela: domači gank in vrt, ves od košate lipe, cvetja in sadnega drevja, vse naokoli ljubljani gozdovi, in hribi, in Sava. V idealni povezavi s Timavo, reko Argonavtov, in rodinim Šempolajem. V Rebulovi Loki je Primož Trubar pred petimi stoletji živel dve desetletji svojega življenja, tu je ustvarjal in delal, piše na spominskem obeležju. In ta povezava s Trstom se nadaljuje danes z mislijo in literaturo Alojza Rebule: prav v nabiti loški dvorani Trubarjevega doma se je na pisateljev rojstni dan odvijala jubilejna slovesnost ob prisotnosti njegove družine ter številnih uglednih gostov, ki so jo pripravili Občina Sevnica, Krajevna skupnost Loka pri Zidanem mostu, Kulturno društvo Primož Trubar, Aktiv žena iz Loke ter domača župnija. Praznik sta oplemenitila slovenska pesem noneta Razborskih fantov ter harmonikar Andrej Roštek.

Sevniški župan Srečko Cvrt je uvodoma povedal, kako predstavlja praznovanje z avtorjem univerzalnega formata, kakršen je Alojz Rebula, zanj in za vse kraje velik privilegij ter izpostavil kot eno pomembnejših odlik Rebulove misli njegov etični smisel. Takoj za županom je besedo prevzel slavljenec, ki je poudaril, da je Loko spoznal s svojo življenjsko sopotnico, književnico Zoro Tavčar, med svojimi ljubljanskimi študijskimi leti, ko se je slovenščine šele učil, in se je pravzaprav učil še danes.

Zelo pristrčno so se pisatelju poklonile loške organizacije – kulturno društvo, Rdeči križ, domači umetniki, Aktiv žena, predsednik Krajevne skupnosti Jože Racman. Osrednji govornik je bil evropski poslanec in pisatelj prijatelj Lojze Peterle: podčrtal je Rebulovo stalno iskanje ter osredotočanje na temeljno vprašanje bivanja. Spomnil se je predvsem svojih srečanj in pogovorov z Rebulo in njunega prijateljstva. Podpredsednik Slovenske akademije znanosti in umetnosti Jože Krašovec pa je za njim izpostavil pomemben doprinos akademika Rebule pri ekumenskem prevodu Svetega pisma.

V imenu številne tržaške delegacije pisateljevih prijateljev (med temi tudi Sergij Pahor, Marij Maver in odbornica za kulturo Rebulove rojstne občine Marija Breclj) je nato spregovoril pesnik Miroslav Košuta, ki je poudaril, kako smo Tržačani počaščeni in istočasno nekoliko ljubosumni na dejstvo, da je Loka Rebulo tako rekoč sprejela za svojega: Alojz Rebula je s Pahorjem eden od dveh stebrov vseslovenskih pisateljev, »tako ga umemo mi iz Trsta in z njegovega ljubljenskega Krasa, tudi taki, ki smo ideološko drugače opredeljeni. Druži nas prijateljstvo v upanju, da nekoč Slovenci, ki živimo v drugih državah, zaživimo v celoti s slovenskim narodom, zlit v eno, ne glede na svoja stališča, združeni v imenu poštenja in človekoljubja.« Alojz Rebula je namreč »rojak vseh nas«, je svoj srčni in prijateljski poseg zaključil Košuta, »ki dihamo z njim in ki nam je žal, da ga nimamo na Opčinah«.

V imenu Škofovske konference je nato Tadej Strehovec prebral utemeljitev za dodelitev odličja sv. Cirila in Metoda, svoje čestitke pa je Rebuli prinesel tudi predsednik Slovenske škofovske konference škof Andrej Glavan, ki je Rebulo označil za »viteza misli«.

Slednjič je spregovoril še Alojz Rebula: zahvalil se je za priznanje, ki je prišlo s samega vrha slovenske Cerkve. Gre za priznanje njegovemu iskanju smisla bivanja, človekovega trpljenja in upora nihilizmu: v stvarjenju veselja namreč Rebula vidi neko nadčloveško inteligenco, neki NAD-um, ki ne more biti indiferenten ali krut do človeka. Svoje od-

V imenu številne tržaške delegacije pisateljevih prijateljev je na srečanju spregovoril pesnik Miroslav Košuta



govore je našel predvsem v sv. Pismu, v besedah sv. Pavla, ko pravi, da je »samo Bog dober, saj je žrtvoval svojega edinega sina za rešitev človeštva«. Pisatelj je še povedal, kako je od leta 1960 razumel, da hoče biti kristjan in to poskuša biti še danes. Poklonil se je Loki in predvsem svoji sopotnici Zori Tavčar, brez katere vsega njegovega dela ne bi bilo, saj je vseskozi prav ona »glavna pomočnica pri likanju slovenskega jezika«,

svetovalka pri literarnem ustvarjanju, sugerirala pa mu je tudi nekatere naslove za njegova dela, med drugimi tudi za roman Nokturno za Primorsko. Prav tako pa mu je soproga pomagala pri njegovi poti do vere. Pisateljica, ki so jo organizatorji povabili k besedi, je dodala, kako je življenje z umetnikom večkrat kompleksno in dragoceno obnem.

Loka je pogosto prisotna v Rebulovem opusu, nemalokrat sicer samo

prepoznavna, v pisateljevih dnevnikih pa eksplicitno beremo o njej in o njeni čudoviti okolici, o Čelovniku, o Jurkloštru, o Lisci, o poljih in gozdovih. O gobah in o bukovju. Nekaj utrinkov o tem smo poslušali tudi na slovesnosti, ki se je zaključila s povabilom direktorja Trubarjevega doma Rudijem Potočnikom k zdravljici, ko je avtorju zapela vsa dvorana.

TR

ČEDAD - Svetovna premiera na Mittelfestu

Aktualnost zgodb Danila Kiša

Ivica Buljan je na oder postavil Grobnico za Borisa Davidoviča - Srbsko-hrvaško-slovenska koprodukcija

Grobnica za revolucijo. Ob nastanku. Grobnica za vrednote. Ob tokratni uprizoritvi. »Okrutna zgodba o prisili nad posameznikom, da prizna to, česar ni storil«, kot jo je med drugim označil hrvaški režiser Ivica Buljan, je aktualna danes kot je bila, ko jo je Danilo Kiš napisal. Grobnica za Borisa Davidoviča je leta 1976, ko je izšla, pretresla tedanjo jugoslovansko in tudi mednarodno javnost. Opus »poslednjega jugoslovanskega pisca« je po razpadu Jugoslavije nekoliko tonil v pozabo, vendar so njegove zgodbe šokantne danes kot več desetletij nazaj. Kiš zagovarja pomen vrednot, npr. osebnosti, na kar se danes rado pozablja, je prepričan Buljan. Zato je mojstrovino Danila Kiša Grobnica za Borisa Davidoviča tudi predlagal ekipi koproducentov. Tako je v sodelovanju Heartfacta in Bitef Teatra, oba iz Beograda, ljubljanskega Mini Teatra, Novega Kazališta iz Zagreba in Zadar Snova nastala uprizoritev, v kateri nastopajo srbski, hrvaški in slovenski igralci. Krstno so zahtevno, za izvajalce in gledalce, predstavo odigrali na čedajskem Mittelfestu. In nedvomno je



Prizor iz predstave v režiji Ivce Buljana

LUCA D'AGOSTINO

bila ponedeljkova predstava ena od vrhuncev letošnjega festivala.

Buljanova postavitev temelji na besedi. Kiševi. Režiser se je odločil, da z odra v dvorano posreduje celotno zgodbo. Ne kot reading, vendar besedilo v celoti. Podaja ga devet igralcev, ki je na-

ključno izbralo vsak dva prizora. Odrsko dogajanje zadržuje in zaobjema gosta besedna stena. V prevodu (ne najboljšem, kar zadeva italijanščino) predstavi ni lahko slediti, kar je prišlo do izraza na čedajski svetovni premieri. Opazni so bili tudi manjši zastoji. In italijanski gledal-

ci dela ne poznajo najbolje. Vsekakor pa je bila odrska pripoved o Borisu Davidoviču, poznanem po raznih psevdonimih, revolucionarju, obtoženem subverzije s prislilno izjavo o krivdi, jasno prišla do vsakega gledalca. Zgodba se v prizorih ponavlja oziroma gre vedno za isto zgodbo. Najbolj presunljivo pa je prikazovanje izsiljevanja priznanja krivde. Z mučenjem. Fizičnim in psihičnim. Z vsebinskega vidika gre za neizprosno soočenje med zagovornikom osebnosti svobode in zaščite posameznikovih mnenj in med tistim, ki pozna »absolutno resnico« in se bori za »visoke« ideale. In za to »najvišje dobro« posameznika človeško življenje ni pomembno. V imenu »višjega« in »splošnega dobrega« je žrtvovati življenje nekega Davidoviča ali Novskega (kot ga večinoma imenujejo) ali kogarkoli ne samo potrebno, celo moralno in etično. In ta tema, odnos med vrednotenjem posameznikovega življenja in splošne dobrine, je aktualen in boleč v obdobjih totalitarizmov kot tudi liberalističnega kapitalizma. Razlika je v pojmovanju najvišjega, ki dovoljuje oziroma celo narekuje katero koli dejanje: ideologijo je zamenjal bog denar.

V dramaturgiji Maše Seničić je gledališka Grobnica za Borisa Davidoviča v Čedadu zaživela v srbski inačici. Ne glede na narodno-jezikovno pripadnost so igralci na Mittelfestu igrali v srbsčini. Peli, glasbo podpisuje Mitja Vrhovnik Smrekar, pa v različnih, tudi v nemščini, ruščini ... Na slovenski ponovitvi, ki se bo zgodila jeseni v Mini teatru, bo slišati tudi slovenščino, je povedal režiser. Preplet jezikov in kultur, kar je porok za strpnost, je posebna vrednota festivala, kot je Mittelfest. Zato je bil Ivica Buljan še posebej vesel, da so uprizoritev, kateri manjka še utečenosti, »krstili« na pobudi, zapisani srednje evropskemu prepletanju. Danilo Kiš, ki je združeval več kultur in tradicij, po izbiri pa je bil kozmopolit (umrl je v prostovoljnem izgnanstvu v Franciji), je ustvarjalec, ki posebej izhodiščne smernice festivala. Zato je prav, da sta letos Danilo Kiš in Mittelfest ovrednotila drug drugega.

Breda Pahor

CELJE - Nagrada za najboljšo pesniško zbirko

Znana peterica nominiranih za Veronikino nagrado 2014

Za letošnjo Veronikino nagrado se bodo potegovale pesniške zbirke Vesa v zgibi Anje Golob, P(l)ast za p(l)astjo Petre Kolmančič, Pričakujem pozornost Blaža Lukana, Davek na dodano vrednost Katje Perat in Ona je mesto Andraža Poliča. Podelitev nagrade bo 26. avgusta na Starem gradu v Celju. Obenem bodo Tonetu Kuntnerju izročili zlatnik poezije.

Vesa v zgibi je druga pesniška zbirka Golobove. Pisala jo je dve leti in pol in pravi, da se v njej pojavljajo teme, ki jo zelo zanimajo, na primer temi telesa in spola. Izток Osojnik je v spremni besedi k peti pesniški zbirki Kolmančičeve P(l)ast za p(l)astjo zapisal, da tako pretresljive pesniške zbirke izpod peresa slovenske pesnice oziroma pesnika že nekaj časa ni bral. V svoji deveti pesniški zbirki Pričakujem

pozornost Lukan bralca vabi k družbeno-kritičnemu premisleku. Peratova, ki je bila prvič nominirana za Veronikino nagrado leta 2011 za zbirko Najboljši so padli, velja, kot piše v obrazložitvi, za eno najbolj zvenceh imen mlade sodobne poezije. Polič je avtor številnih pesniških zbirk. O zbirki Ona je mesto (Ljubljana, Praga, New York) je Milan Dekleva menil, da jo je avtor napisal s takšnim zanosom, da bralec zgrabi ponujeno roko in se poda na potovanje po simboličnih točkah Ljubljane, Prage in New Yorka.

Žirija - v sestavi Petra Vidali (predsednica), Darja Pavlič in Zoran Pevec - je letos odločala med okoli 250 pesniškimi zbirkami, ki so izšle med junijem 2013 in majem 2014. Veronikina nagrada, ki jo že osemnajsto leto podeljuje Mestna občina Celje, je letos vredna 4000 evrov. (STA)



O NAŠEM TRENUTKU

Narodno vprašanje in novi barbari

ACE MERMOLJA



Marksistična šola je o narodnem vprašanju menila, da se je moderni narod rodil z nastankom meščanstva. Ne gre torej za naravni, ampak za zgodovinski pojav.

Večji del zgodovinarjev, antropologov in drugih specialistov se bistveno ni oddaljil od te teze. Obstaja sicer močna trditev, ki vključuje narodnost med "naravne" pojave, vendar je tudi ta teza novejša. Tako v antičnih tekstih kot v svetih pismih Stare zaveze je bistven protagonist "izvoljeno ljudstvo", pojavljajo se državnice in plemena, polno je vojn, pobojev in čistk, izrazita je podoba sovražnega ali manjvrednega tujca (barbara), ni pa naroda, kot si ga predstavljamo v sodobnem času.

V prid tezi o narodu kot proizvodu meščanstva je njegova "elitna" narava. Moderni narod ima sicer že ob nastanku več variant, vsaj francosko in nemško (prva kot civilna zavest, druga kot jezikovno-kulturna posebnost in odlika). Slovenci, ki nismo imeli države in smo bili del nemškega imperija, smo prevzeli jezikovno-kulturni model.

To je v praksi pomenilo ustvariti in izpopolniti knjižni jezik, dvigniti kulturno raven ljudstva, borbo za slovenske šole in izobrazbo, boj za rabo slovenščine v javnosti itd. Nosilci teh procesov so bile najprej majhne, nato pa vedno širše elite. Ne pišem o manjšini, ampak o slovenskem narodu, ki je nastajal v okviru avstroogrskega imperija.

Pisana beseda, knjiga, nastajajoče intelektualno in nato podjetniško jedro (Levstik je videl kot nosilca naroda premožnega slovenskega kmeta, beseda premožen je bila na prvem mestu) je bilo nedvomno med Slovenci, kot drugje, nosilec narodne identitete in razvoja. Drugače ni moglo biti.

V velikih in močnih evropskih državah je bilo meščanstvo prevladujoče, bilo je proizvajalec kulture, politike in gospodarstva. Slovenci smo bili revnejši, meščanstvo v Ljubljani nemškutarsko, intelektualni kader pa je prihajal iz revnejših družin in se pogostokrat šolal s pomočjo župnika, z nasvetom učitelja in mnogokrat v semeniščih, kar ni nujno pomenilo nadaljnji duhovniški poklic.

V šole pa so pričeli pošiljati svoje sinove in hčerke (čeprav zvečina v "ženske" šole) tudi manjši uradniki, premožnejši kmetje, skratka, nastajajoče meščanstvo tako v mestih kot na podeželju. Moji

predniki po nonini strani so bili živ primer omenjene socialne sheme. Starši nore so bili premožni kmetje in gostilničarji. Moj praded je bil med pobudniki šole v Kostanjevici na Krki. Starejši nonin brat je šel študirat vse do medicine. Mlajši brat je šel v oficirsko šolo, nona pa je obiskovala nekako višjo šolo v Ljubljani. To je bila osnova slovenstva.

Razpolagamo torej z obdelanimi in dovolj natančnimi podatki, kako se je med Slovenci razvijala narodna zavest in kako je bil njen "humus" o to, kar bi danes imenovali srednji sloj. Intelektualne elite pa so proizvajale »vizije«, to je politične narodne programe, učeno slovensko literaturo, ljudsko čtivo za manj izobražene itd. Celoten "narodni stroj" je deloval v smeri izobrazbe, pismenosti, prosvete, znanja in zavesti. Tako je to bilo. Brez elitnih dejanj in knjig z nizko naklado Slovencev kot naroda in pozneje kot države ne bi bilo. Pomembno je bilo tudi ljudsko čtivo, ki so ga proizvajale kulturno in ekonomsko dovolj razvite sredine.

Opozarjam na zadevo, čeprav je mnogim bralcem dobro poznana, ker so se glede na narod korenito spremenila pojmovanja elite, meščanstva ali sodobne srednjega sloja. Moderni barbari v sodobnosti zasedajo položaje tistih skupin, ki so bile nekoč nosilke razvoja in v tem smislu tudi narodnega vprašanja. Spremenili so se sistemi vrednot.

Ni več npr. nujno, da tehnično izobražen človek bere knjige, zahaja v gledališče, si ogleduje razstave, se zanima za zgodovino itd. Lahko je tudi politično brezbrizen, se ne udeležuje volitev, a je vseeno číslan.

Uspešen poslovnež je lahko spreten v svojih poslih in preprost v zabavi, ki obsega večerje, lepe avtomobile, jahtice in podobno. Redki so zasebni in bogati mecen. Prav tako je lahko npr. zdravnik, ki je zelo číslan posel (glej izjave letošnjih slovenskih maturantov-odličnjakov), tešče vsake humanistične izobrazbe. Slednja je postala pastorka in je na dnu lestvice študijskih namenov dijakov.

Celokupna medijsko – politična reprezentacija ponuja kopice nevesebinskega blišča in malo resne informacije. Lahko bi se vrnil k svojemu zapisu o naši polpretekli zgodovini ali o športu, ki igra globalni biznis.

Vse to korenito spreverča vrednote in ocenjevanje tega, kar je lahko koristno za narod ali, še ožje, za narodno manjšino. Ljudskost in srednjeslojske navade težijo k zabavi, sprostivni in razvedrilni uporabi prostega časa. Kot založnik sem slišal predloge, da bi bilo napr. potrebno podpreti tiste založbe in knjige, ki največ prodajo. Vsi vemo, da so to proizvodi kulturne industrije, ki je ne manjšina in niti mali narod, kot je slovenski, ne premorejo. Za razvoj je potrebna podpora umetniškemu in znanstvenemu raziskovanju ter odlikam, ki na tržišču ne morejo tekmovati s kuharskimi knjigami, z ameriški televizijskimi nadaljevalkami in z vsem, kar sloni izključno na videzu. Obenem pa je potrebno računati, da novi barbari zasedajo ključna mesta in da merijo uspehe kvantitativno, s številki in z zaslužki ali pa s senzacijo. Tako za narodno stvar kot za versko (glej papeža Frančiška) pa nista vspodbudna idola denarja in trga.

Ob tem sem prepričan, da narodna skupnost preprosto ne preživi, če se ne zna več ustno in pismeno izražati v dostojni obliki, če ne pozna tehničnih, birokratskih in podobnih izrazov, skratka, če ne uveljavi svoje prisotnosti v nekoč imenovanem "omikanem svetu". Ko narod izgubi nosilca temeljev, preprosto izumre ali pa se spremeni v neko krajevno posebnost.

Takšnih primerov je v Evropi in v svetu veliko, posebno ko gre za manjšinske skupnosti. Jasno je, da močni narodi in države v brk vsem globalizacijskim procesom ne dovolijo, da bi izgubili znanstvene, kulturne in drugačne elite. Zato je Nemčija zmagala svetovno nogometno prvenstvo, Italija pa je izpadla že v prvem krogu. Športni poraz je v sozvočju s tem, da je država izgubila svoje elitne industrije, da ne vraga v raziskovanje in šolo, da sta se njen višji in srednji sloj preprosto barbarizirala, skorumpirala ali proletarizirala (v smislu kulturnega in siceršnjega obubožanja).

Kako pa je s Slovenci v Sloveniji, kjer gre na volitve pičila polovica državljanov in zmagujejo stranke, ki se rodijo v par mesecih ob medijsko učinkovitem napadalcu? Kako je z manjšino, ki mnogokrat razpravlja o reformah in pozabi na osnove, zaradi katerih si lahko sploh še Slovenec? Ne vem, kako bo to lahko še možno, vsaj v narodnem smislu.



tukaj). Iz higienskih razlogov pa že nekaj časa povsod v Sloveniji napeljujejo ali polagajo kanalizacijo, na katero so priključene tudi individualne hiše.

Podobno je tudi pri nas, le da so vsi prepričani, da gradijo v Italiji greznično omrežje. Kako greznice, ko se jame, spreminjajo v kanale, oz. jih raztegnejo v omrežje, vedo najbolje tisti, ki rete fognaria dobesedno prevajajo v slovenščino. Kadar kanalizacijo obnavljajo, tudi v Italiji vsak vidi, da je od hiše, v kateri stanuje, speljan kanal, ki se skupaj z drugimi kanali za odpadne vode in odpake združuje v kanalizacijo. Zato rečemo, da so nase-lja kanalizirana.

Danes sem se ustavila ob preprostem pogovornem jeziku za vsakdanjo rabo, ki nam pokaže, kako se lahko sobivanje različnih izrazov za iste stvari spremeni v nerazumevanje. Navadno se ne ustavi pri govoru, ampak se razširi tudi v vse medije.

Lelja Rehar Sancin

PISMA UREDNIŠTVU

Nabrežinski upravitelji in potrebe domačinov

Spoštovani Upravitelji ali Neupravitelji devinsko-nabrežinske Občine,

po pravici povedano, mene bi bilo sram upravljati na tako pičel način domačine v devinsko-nabrežinski občini:

a) Je že več kot 2 leti, da vsprajujem Občinsko upravo, naj postavi dve parkirni mesti za invalide pred novim sedežem lekarne in domače banke na nabrežinskem trgu: če Občina je v težavi zaradi pakta stabilnosti, naj to stori banka ali pa Lekarna - danes mi invalidi imamo velike težave, da zahajamo v banko in lekarno ... kakšen praznik manj po trgih in več pozornosti za tiste, ki imajo potrebe. Tudi pred banko naj kdo skrbi za čiščenje poti in obstoječih stolov: nabrežinci so že dovolj žrtvovali, da je banka prodala del stavbe v korist lekarne in denarje koristi la za druge primanjkljaje ZKB-ja!

b) Ista stvar pred poštnim Uradom v Nabrežini: ni preskrbljeno za parkiranje handikapirancev; Osrebnost ne verjamemo, da se Občini odklanja male investicije za invalide!! Dovolj je 4 kg rumene barve, ostalo pa imate že v skladiščih!!

c) Tretja zelo nevarna točka je pred Sanatorijem na Postaji, ko ljudje prihajajo in odhajajo po desni stezi brez nobene obrambe pred avtobusi in ostalim prometom. To naj bo sramota za vse Upravitelje!!

Ni pošteno, da je treba se oglašati po dnevnikih za tako majhne potrebe domačinov.

Lep pozdrav z upanjem, da se take malenkosti takoj opravijo!!

V. Tanze

Vsak naj pomete pred svojim pragom

Spoštovano Uredništvo,

V zvezi s pismom, s katerim se Aleš Walritsch, v imenu koordinacije slovenske komponente v Demokratiški stranki, odziva na upravičen protest deželnega tajnika SSK Damijana Terpina, ugotavljam, da je še toliko bolj upravičeno, da pride znotraj t.i. skupnega predstavništva do določene jasnosti.

V bistvu je relativno ali je bil Aleš Walritsch pri ministrici Mariji Eleni Boschi ali ne. Kar je pomembno in kar je hotel deželni tajnik Terpin izpostaviti, tudi na pripombe več kolegov v SSK, je dejstvo, da je prišlo na parlamentarni in deželni ravni do potez, ki zapostavlja ostale komponente skupnega predstavništva. In to je na žalost potrjeno v samem pismu, saj se poleg dela poslanke Tamare Blažina omenja le še Slovenijo in njene diplomatske predstavnike. Kaj pa vsi drugi? Pri nas se temu pravi, delati proti ali vsaj ne v prid toliko potrebne enotnosti in sodelovanja. In glede tega - enotnosti in sodelovanja - ne potrebujemo nikakršnih podukov, ker je Tamara Blažina v Parlamentu tudi hvala glasovom SSK.

Kar pa zadeva ironične opazke glede levosredinske opcije v Italiji in desnosredinske v Sloveniji svetujem, da si vsak pomete pred lastnim pragom. Vprašajmo se samo kolikokrat so poslanci in poslanke Demokratske stranke volili skupaj s privrženci Silvia Berlusconi, ki ga vidni vsedržavni in deželni predstavniki označujejo celo kot gotovega sogovornika.

Julijan Čavdek
Pokrajinski tajnik SSK za Goriško



Farsa v zvezi z zaprtjem porodnišnice v Gorici

Farsa v zvezi z zaprtjem porodnišnice v Gorici (pardon Gorizii, ker tako piše na tablah in na cestnih znakih) se nadaljuje; župan Romoli, predsednica Serracchianijeva in razni odborniki so seveda glavni akterji. Serracchianijeva celo postavlja pod vprašaj ozemeljsko celovitost Republike Slovenije, saj trdi, da bodo italijanskim otrokom, rojenim v Šempetru pri Gorici, v dokumentih napisali "rojen v Italiji". Romoli in odbornica Romanova pa ostaneta zvesta svojim že tradicionalnim nazorom in stališčem: slovenska bolnišnica naj bi bila drugorazredna, zaostala, ne bi zadostovala minimalnim varnostnim predpisom; skratka naj bi šlo za neki "nižji standard", ki naj bi bil neprimeren za italijanske ženske oz. pacientke (z neverjetno pripombo, da niti Zamejke ne marajo zaostale šempetrške bolnišnice ... kot da bi italijanski državljani slovenske narodnosti vendarle bili nekako pripravljeni sprejeti "nižji standard", ker so pač Slovenci...!). Da o izjavah, s katerimi so nekateri italijanski šovinistični starši oz. bodoči starši napolnili strani italijanskega časopisa, niti ne govorimo (v slogu "BAMBINI SLOVENI MAI", torej krepko čez mejo razizma in fašizma)... Ob vsem tem se seveda lahko postavimo upravičeno vprašanje, kakšen sploh je tale "višji italijanski standard", ker glede na to, da "italijanska" Gorizia nima niti porodnišnice, bi lahko celo sklepali, da Italijanke rojevajo v kakšni štalici kot Devica Marija. V resnici je "višji standard" v precej obupnem stanju. Če nadaljujemo z resnejšim tonom, se bomo gotovo spomnili, da je, na primer, zaradi prenizkih ograd na terasah goriške bolnice, 100% "Made in Italy", umrlo že 7 ljudi. Med temi je bil tudi moj ded: je očitno šlo za primer, v katerem je Slovenec "okusil" določen "italijanski standard". Mimogrede: ograje so celo vsebovale azbest in to prav tam, kjer so mirno bivale nič hudega sluteče porodnice pred in po porodu!!! In tile šušmarji bodo druge zaničevali, da imajo nižji standard, ki je neprimeren za Italijane, in ki si ga celo italijanski državljani slovenske narodnosti izogibamo??? Sramota!

Bi lahko tudi rekli, da navsezadnje gre za običajno trikoloristično pajacado oz. neumnost oz. delirij, se pa bojim, da nevihta ne bo šla kar tako mimo. Prav zaradi tega namenjam še par vstic tistim ljubljanskim veljakom, ki bodo odločali o tem, ali bo Šempeter še naprej "in toto" sestavni del Republike Slovenije, ali pa bodo vsaj začasno in delno odstopili suverenost Italiji, da bi se lahko otroci šovinističnih in rasističnih staršev lahko rodili v Italiji. Celotno novinar italijanskega dnevnika se je v članku spraševal, ali bo diplomacija Republike Slovenije odreagirala na žalitve goriških občinskih prvakov. Upam, da bo, ampak v pravo smer! Šempeter je Slovenija, roke proč!

dr. Dimitri Tabaj

JEZIK NA OBROBJU

Po poglobljenem preverjanju razlik med glagoloma zavreči in zavrniti, sem še nekaj tednov pozneje prebirala komentarje o Janševi pritožbi in ugotovila, da je večina poročevalcev tudi zavreči razumela kot zavrnitev, čeprav ustavno sodišče pritožbe ni zavrnilo, ampak je sklenilo, da jo zavrne.

V vsakdanjem govoru na splošno vsi vemo, da zavrzemo stare obrabljene obleke ali sploh kakršne koli predmete, ki niso več za rabo. Zavreči pomeni neuporabno šaro odvreči med odpadke. Enako ravnaajo pravniki, kadar se jim zdi, da zadeva ni vredna opustitve presoje, zavrnitev pomeni njihove presoje, zavrnitev pa presojo z negativnim izidom. Odobritev pritožbe je presoja s pozitivnim mnenjem.

Pravni jezik ni vedno lahko razumljiv, zato se je tudi tokrat izkazalo, da večina slovenskih bralcev in razpravljalcev, stvari sploh ni pravilno razumela in so zato v svojih poročilih in komentarjih skoraj vsi pomešali pojme. Iz Slovenije je ta nedorečenost ali »zmeđa« seveda zašla tudi v naše medije.

Pri nas se poleg tega srečujemo še z drugačnimi jezikovnimi težavami. Posebno radi spreminjamo pomen od Nemcev prevzetim tujkam, ker jih razumemo tako kot Italijani. Strukture so vsak dan v vseh naših medijih zgrad-

be, ki so v Trstu in Gorici tudi edini izraz, ki ga uporabljamo za stavbo ali poslopje. Ob zgradbah poznamo samo še šole, ki pa se nikdar ne spremenijo v šolska poslopja.

Naši argumenti niso slovenski dokazi, ampak snov ali teme, o katerih razpravljamo. Takih izrazov z dvojnimi pomeni, našim in slovenskim, je še dolga vrsta.

Slovenci na splošno stanujejo v ulicah, na trgih, v drevoredih, kjer imajo stanovanja s spalnicami in dnevno sobo. Tukaj pa bivamo ali prebivamo na ulicah, na drevoredih in na trgih, kjer imamo hišo s spalnimi sobami in sprejemnico, ali sprejemno sobo. Te hiše so v resnici stanovanja. Slovenci živijo v mestih ali na podeželju, kjer imajo največkrat tudi lastne pritlične ali enonadstropne hiše, tukajšnji ljudje stanujejo na Proseku, v Zgoniku, v Sovodnjah ali v Doberdobu, kjer imajo eno ali dvonadstropne hiše, ki so v resnici pritlične ali enonadstropne (kot v Sloveniji): nihče namreč ne ve, ali se ne spomni, da je nadstropje nad stropom, zato ga največkrat zamenja z etažo.

Hiše po naših vaseh imajo največkrat dve etaži (due piani), kar je isto kot eno nadstropje (poleg pritličja).

Samostojno stoječe hiše imajo ponekod še vedno greznice (v Sloveniji in



GORIŠKA - Župan Fabio Vizintin poslal zahtevo na deželo

Doberdobci se hočejo rojevati tudi v Šempetru

Tudi Doberdob se hoče pridružiti občinam iz goriške pokrajine, v katerih velja dogovor med deželo Furlanijo Julijsko krajino in splošno bolnišnico dr. Franca Derganca iz Šempetra pri Gorici za kritje stroškov porodov v šempetrski porodnišnici. Sporazum so podpisali prejšnji teden in zaenkrat določa povrnitev stroškov po-

rodov s strani deželnega zdravstvenega sistema za porodnice s stalnim bivališčem v občinah Gorica, Fara, Moša, Števerjan, Sovodnje in Šlovrenc - seznam je zapisan v uvodnem delu dogovora -, ki so med nosečnostjo obiskovale ambulate goriške bolnišnice oziroma zdravstvenega okrožja za gornje Posočje.

»Potem ko smo izvedeli za zgodovinski dogovor med deželo Furlanijo Julijsko krajino in šempetrsko bolnišnico glede čezmejne porodnišnice, kar omogoča, da porodnice iz Gorice, Fare, Moša, Števerjana, Sovodnje in Šlovrenca rodijo svoje otroke v Šempetru, vas prosimo, da bi to možnost razširili še na občino Doberdob,« je doberdobska občinska uprava z županom Fabiom Vizintinom na čelu zapisala v pismu, ki so ga poslali deželni odborniki za zdravstvo Marii Sandri Telesca.

»V naši občini je slovenska narodna skupnost prisotna že stoletja. Zaradi tega bi bilo za naše občane in občanke zelo pomembno, da bi se lahko poleg tržiške bolnišnice posluževali tudi šempetrske porodnišnice, saj za večino izmed njih v Šempetru ne bi bilo nikakršnih jezikovnih ovir. Ravno nasprotno, v Šempetru bi se lahko naši občani in občanke v tako pomembnem življenjskem trenutku pogovarjali z osebjem v svojem maternem jeziku,« poudarja župan Fabio Vizintin in pojasnjuje, da bi vključitev doberdobske občine v dogovor prispevala k okrepitvi prizadevanj v korist čezmejnega zdravstva.

Že danes je v doberdobski občini več občanov, ki so rojeni v Šempetru; v Doberdobu tudi živi Marco Gergolet, pomočnik direktorja za strokovno medicinske zadeve v šempetrski bolnišnici. Zaradi tega v Doberdobu ni predsodkov, ki v zadnjih dneh prihajajo na dan v Gorici, kjer se že več dni vleče prava medijska gonja proti šempetrski porodnišnici. Podpirajo jo tudi nekateri krajevni upravitelji in ni ga dneva, da bi se ne proslavili z izjavami, naperjenimi proti šempetrski porodnišnici in mestoma tudi proti Trziču. V resnici je zaprtje goriške porodnišnice posledica številnih zgrešenih odločitev, ki so si z leti sledila. Ne nazadnje porodniški oddelek že takoj po selitvi v obnovljeno bolnišnico Janeza od Boga ni ustrezal najnovejšim varnostnim zahtevam, sploh pa se je število porodov tako znižalo, da se je v zadnjih letih v Gorici rojevalo le tristo otrok letno. (dr)



Šempetrska porodnišnica se lahko ponaša z Unicefovim znakom »Novorojenčkom prijazna porodnišnica«

GORICA - Ziberna

»V katerem jeziku bodo govorile?«

Deželni svetnik stranke Forza Italia Rodolfo Ziberna je zelo zaskrbljen nad »usodo« goriških porodnic, ki bi se odločile roditi svoje otroke v šempetrski bolnišnici. Zaradi tega je v dveh zaporednih dneh vložil dve svetniški vprašanji, s katerima sprašuje deželno vlado pojasnila glede dogovora, na podlagi katerega imajo goriške porodnice možnost, da rodijo svoje otroke v Šempetru.

»Če porodnico v primeru potrebe odpeljejo v Šempeter, bo mogoče poročilo o njenem zdravstvenem stanju odposlati iz italijanske bolnišnice v slovensko? Predvsem pa bo osebje slovenske bolnišnice znalo prebrati poročilo, ki bo zapisano v italijanščini in še zlasti v zelo tehničnem izrazoslovju?« se sprašuje zaskrbljeni Ziberna, ki ga zanima tudi, v katerem jeziku se bodo goriške porodnice pogovarjale s šempetrskimi zdravniki in porodničarkami med popadki. »Se bodo morale spomniti kakšne angleške besede ali bo morda na razpolago prevajalec? Nazadnje me zanima, če bo mogoče prenesti osebne podatke porodnice v šempetrsko bolnišnico, ne da bi pri tem kršili zakone o zasebnosti?« V prejšnjem svetniškem vprašanju je Ziberno zanimalo, kateri kraj rojstva bo zapisan na dokumentih otrok, rojenih v Šempetru.

GRADIŠČE-RIM

»Centra CIE ne bodo odprli«

Županja na avdijci v parlamentu

Centra za nezakonite priseljence CIE v Gradišču ne bodo ponovno odprli in sosednjega centra za proslilce azila CARA ne bodo širili brez pozitivnega mnenja občine in dežele. To je bilo včeraj potrjeno na zasedanju parlamentarnega odbora za nadzor izvajanja schengenskega sporazuma ter nadzora in varnosti s področja imigracije, ki mu predseduje goriški poslanec Giorgio Brandolin. Na rimski seji so člani parlamentarnega odbora prisluhnili poročilu županje Gradišča, Linde Tomasinsig.

»Županja je izčrpno prikazala stanje v centru in opisala breme, ki ga krajevno okolje prenaša zaradi njega,« je po zasedanju povedal Brandolin in nadaljeval: »Poslance je presunila zlasti vest, da ima v Gorici sedež enotni odbor za prošnje azila na področju Triveneta, kar pomeni, da se morata Gradišče in Goriška soočati tu-



Linda Tomasinsig

di s problematikami ljudi, ki prihajajo k nam prosit azil.« Brandolin je med sejo izpostavil tudi odgovor ministra Angelina Alfana na svoje poslansko vprašanje: »Minister je črno na belo napisal, da glede centrov CIE in CARA ne bo vlada sprejemala odločitev, ki ne bi imele soglasja občine in dežele. To je bilo potrjeno tudi med avdijco županje Tomasinsig. Rim je torej prisluhnil glasu teritorija. Še naprej bomo zato pazili, da mi-mo nas ne bo sprejeta nobena odločitev.«

GORICA - Dežela ustanavlja tehnično omizje

Iščejo rešitev za prazne kasarne Brigada Pozzuolo ostaja v mestu?

Deželna vlada si prizadeva za ustanovitev tehničnega omizja za reševanje vo-zla praznih kasarn, ki jih je v Furlaniji Julijski krajini in seveda tudi na Goriškem kar nekaj. Deželna predsednica Debora Seracchiani se je v prejšnjih dneh v Vidmu pogovarjala o praznih kasarnah z vrhovnim poveljnikom italijanske vojske, generalom Claudiom Grazianom. Pred kratkim je dežela podpisala dogovor o vojaških služnostih, zdaj pa si prizadevajo, da bi čim prej našli rešitev še za številne kasarne, ki jih vojska že leta ne več uporablja. Na srečanju je Graziano predsednici dežele zagotovil, da

bo pozorno sledil zadevi, obenem je v vidiku novih varčevalnih ukrepov zagotovil, da bo vojska v Furlaniji Julijski krajini ohranila zdajšnje število vojakov.

Več opuščenih kasarn je tudi v goriški pokrajini in seveda v Gorici. V Ločniku že preko dvajset let sameva kasarna Pecorini. Občasno prihajajo na dan projekti za njeno obnovo in ponovno uporabo, vendar so doslej vsi po vrsti propadli; govorilo se je o ureditvi zapora, pesjaka, centra za priseljence, toda na koncu je kasarna še vedno prazna in v vojaški lasti. Že več let sameva tudi kasarna Del Fante v Ulici Duca d'Aosta, ki so jo dokončno izpraznili leta 2011. Pred dvema letoma se je govorilo, da bi kasarno spremenili urbanistično namembnost, kar naj bi omogočilo njeno prodajo. Zamisel se nato ni uresničila, saj se kasarna razprostira na 12.000 kvadratnih metrih površine in dandanes ga ni podjetnika, ki bi bil v Gorici pripravljen prevzeti tako veliko zemljišče, ga sanirati in na njem

zgraditi stanovanja in trgovine. Podobna usoda bi v Gorici lahko doletela še dve kasarni, v katerih je trenutno nastanjena ko-njeniška brigada Pozzuolo del Friuli - kasarno Guella na Trgu Battisti in kasarno Montesanto v Tržaški ulici. Brigada Pozzuolo bi sicer morala zapustiti Gorico že januarja letošnjega leta; njeni vojaki bi morali biti premeščeni v Trst, Palmanovo, Videm in druge kraje v deželi, vendar so danes še vedno v Gorici. Kaže na to, da naj bi v svojih dveh goriških kasarnah tudi v prihodnosti ostali. V Rimu naj bi namreč razmišljali o ohranitvi sedeža brigade Pozzuolo v Gorici, saj bi bila tudi njena selitev zelo draga. Proti selitvi brigade so se lani izrekli številni krajevni upravitelji z goriškim županom Ettorejem Romolijem na čelu; če bi brigada res zapustila v Gorico, bi z njo odšlo petsto vojakov oz. 1200 ljudi, če pristejemo še družinske člane. Zdaj pa zgleda, da do selitve naj ne bi prišlo, čeprav v Gorici glede tega nihče nima jasnih zagotovil.

RONKE - Obnova dvorca Vicentini Miniussi

Vila dobila še dvor

Novo prizorišče kulturnih dogodkov - Na vrsti prestrukturiranje hiše Colautti-Bertogna



Urejanje dvora ronške vile BONAVENTURA

Ronke bodo bogatejše za nov kraj kulture in druženja. Minilo je kar nekaj let od odprtja avditorija v Ulici Cau de Mezo in nekaj mesecev od odprtja večnamenske dvorane v Ulici Duca d'Aosta, sedaj pa je na vrsti še privlačni notranji dvor vile Vicentini Miniussi, ki bo namenjen zlasti polnim prireditvam.

Dela so opravili v minulih mesecih. Kakor je predvidel načrt obnove vile - občina se je za njen nakup in zahtevni poseg odločila leta 1992 -, so dostopa za pešce uredili s trgov Unità in Martiri delle Foibe. V zadnjih dneh so ob zahodnem robu uresničili še neke vrste zid s kovinskim ograjenjem, ki bo, ko bo poraščen z zelenjem, skril bližnje stavbe s skromno arhitekturno vrednostjo in

hkrati »zagradil« dvor, ki bo lahko sprejemal do dvesto ljudi. Z ureditvijo dvora se bodo zaključila vsa dela za obnovo vile in njenih zunanjih prostorov (dvor, vrt, rastlinjak ...), ki jih je občinska uprava izvajala v teku let. Za zadnje posege je strošek znašal skoraj milijon evrov, vendar rezultat je navdušujoč. »Z opravljenim delom smo izredno zadovoljni, saj je mestno središče dobilo povsem nov videz,« pravi odbornik za javna dela Livio Vecchiet in dodaja upanje, da se bodo v kratkem začela še dela za prestrukturiranje hiše Colautti-Bertogna v Ulici Roma ob občinskem sedežu. »Obnova vile Vicentini Miniussi je torej dokončana, s čimer smo Ronkam vrnili arhitektonski in zgodovinski biser,« še poudarja Vecchiet.



Kasarna Del Fante v Ulici Duca d'Aosta

BUMBACA



TRŽIČ - Objavili javni razpis

Občina išče združenje za promocijo teritorija in manjšinskih jezikov

Tržiška občina je objavila razpis za okrepitev delovanja svojega urada za stike z javnostjo, kar se tiče ovrednotenja manjšinskih jezikov, teritorialne promocije in čezmejne sodelovanja. Na razpis se lahko prijavijo združenja in ustanove, ki delujejo vsaj šest mesecev. Projekt bodo začeli uresničevati 1. oktobra, potem ko bodo izpeljali javno selekcijo. Za objavo razpisa so se odločili, da bi okrepili delovanje urada za stike z javnostjo s pobudami, ki so vezane na ovrednotenje slovenskega in furlanskega jezika, hkrati pa tudi na promocijo krajevnih znamenitosti in na čezmejno sodelovanje, glede katerega je tržiška občina zelo dejavna še zlasti, kar se tiče razvijanja evropskih projektov.

Izbrano združenje bo pri zahtevanih dejavnostih sodelovalo s svojimi člani - prostovoljci. Zanje je predvideno 1000

ur letnega dela v slovenskem uradu, 1000 ur letnega dela v uradu Infopoint Europa Direct in 500 ur letnega dela v furlanskem uradu. Tržiška občina bo z izbranim združenjem pripravila operativni plan, na podlagi katerega bodo zatem izvajali posamezne dejavnosti. Zdru-



Tržiški urad za stike z javnostjo

ženje bo moralo zagotoviti osebe, ki odgovarja zahtevam tržiške občine; za slovenski del projekta bodo morali prostovoljci imeti za sabo šolanje v slovenskem jeziku oz. obiskovanje tečajev slovenskega jezika v prireditvi krajevnih uprav na podlagi zakonov 428/1999 in 38/2001; imeti bodo morali tudi nekaj izkušenj s poučevanja slovenščine. Kar se tiče furlanskega jezika, od prostovoljcev zahtevajo, da so sledili univerzitetnim tečajem furlanskega jezika ali tečajem, ki so jih izpeljale nekatere priznane furlanske ustanove. Za dejavnosti infotočke Europe Direct zahtevajo poznavanje angleškega jezika. Združenje bo z občino sodelovalo dve leti, in sicer od 1. oktobra letošnjega leta do 30. septembra leta 2016. Tržiška občina bo za prvo leto dejavnosti dala na razpolago 96.000 evrov, za drugo leto pa 90.000 evrov.

GRADIŠČE - Furlanska konzulta

Furlanske toponime hočejo rešiti pozabe

»Prizadevati si moramo, da je na svetu čim več biološke raznovrstnosti, vendar ne le v naravnem svetu, temveč tudi med ljudmi.« Tako je predsednik pokrajine Enrico Gherghetta poudaril na zasedanju pokrajinske konzulte za furlansko narodno skupnost, ki je potekalo pred dnevi na županstvu v Gradišču. Na njem so spregovorili o pobudah za spodbujanje večjezičnosti, ki jih je lani izpeljala goriška pokrajina, hkrati pa so tudi izročili priznanja uslužbencem javnih uprav, ki so sledili tečajem furlanskega jezika. Srečanja so se udeležili predsednik deželne agencije za furlanski jezik Lorenzo Fabbro, Paolo Pascolo iz združenja CIRE, predstavniki ustanove Fogolar furlan iz Trziča in delegati iz vseh občin goriške pokrajine, v katerih je furlanščina prisotna (Gradišče, Kopri-vno, Krmin, Dolenje, Fara, Gorica, Mariano, Medēja, Tržič, Moraro, Moš, Romans, Zagraj, Šlovrenc in Vileš).

»Skrbeti moramo za ohranjanje tradicionalne toponomastike, s katero se ohranja tudi naša kultura,« je na zasedanju poudaril predsednik furlanske konzulte Renzo Medeossi in poudaril, da so stara ledinska imena izraz nekdanjih časov; v njih se skriva identiteta posameznih krajev in ljudi, ki so v njih živeli in delali. Medeossi je poudaril, da se veliko ledinskih imen prenaša iz roda v rod le z ustnim izročilom, zato jih je treba čim prej zapisati in jih tako rešiti pred pozabo. Posamezni člani konzulte so zatem spregovorili o raznih pobudah, s katerimi so v raznih občinah goriške pokrajine skušali ovrednotiti furlanska ledinska imena, obenem so se zavzeli, da bi dvojezične table namestili poleg ulic in cest tudi na parke, pokopališča ter ob raznih pobudah in prireditvah.

Goriška pokrajina je v zadnjih letih izpeljala kar nekaj pobud za ovrednotenje slovenskega in furlanskega jezika v javnosti. Pokrajinsko palačo, pokrajinske urade in vse višje srednje šole v pokrajini so opremlili s trijezičnimi tablam in napis; izpeljali so tudi več jezikovnih tečajev tako slovenščine kot furlanščine. »V Furlaniji Juljski krajini se moramo prepričati, da je v večjezičnosti velika dodana vrednost, zato pa moramo čim več vlagati v naše manjšinske jezikovne skupnosti,« je srečanje v Gradišču sklenil predsednik pokrajine Enrico Gherghetta.

GORICA - Razstava v Kulturnem domu

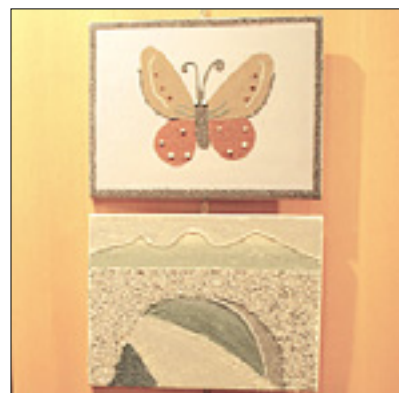
»Sonce miru, razsvetli jih«

Na odprtju izrazili solidarnost z ljudmi v vojni



Govorniki na včerajšnjem odprtju (zgoraj), dve izmed razstavljenih del

FOTO K.D.



V galeriji Kulturnega doma so včeraj odprli razstavo likovnih izdelkov, ki so jih postavili na ogled člani medobčinskega društva slepih in slabovidnih iz Nove Gorice, slovensko združenje za duševno zdravje Šent iz Ajdovščine in konzorcija CISI iz Gorice. Prikaz sodi v sklop razstav in drugih pobud s pomenljivim naslovom Sonce miru. Kot je na odprtju razstave povedal ravnatelj Kulturnega doma Igor Komel, letos poteka 19 let od prve prireditve s tem imenom. Spomnil je, da so takrat otroci narisali veliko Sonce miru na pločniku pred goriškim ljudskim vrtom. Pobuda je v vseh teh letih bila namenjena spominu na najhujšo vojno katastrofo v zgodovini človeštva, na razstrelitev prve atomske bombe nad nesrečnim japonskim mestom Hirošima, avgusta leta 1945. Sonce miru danes dobiva tudi drugačno sporočilnost, saj se marsikje po svetu odvijajo spopadi z nedolžnimi žrtvami, je še povedal Komel. Z leti so se k prireditvi priključili tudi humanitarne ustanove, ki so postale ogledalo sleherne civilizirane družbe, je še povedal ravnatelj Komel.

Poleg že navedenih ustanov iz Slovenije so k letošnji pobudi pristopili še konzorcij CISI, združenje darovalcev organov ADO, Dijaški dom in goriški Forum za kulturo. V imenu Forumu je prisotne nagovoril kulturni in družbenopolitični delavec Andrea Bellavite, ki je izpostavil tri vidike pobude: solidarnost z ljudmi, ki trpijo zaradi vojne, gradnjo miru s pomočjo umetnosti in globok razmislek nad tragedijami, kakršna je bila Hirošima. O delovanju združenja darovalcev organov je spregovoril Karlo Mucci, ki je izpostavil predvsem plemenito poslanstvo organizacije. Ravnatelj združenja CISI iz Gorice Vito Dalò je predstavil delovanje ustanove in si zaželel, da bi Sonce miru razsvetlilo um ne-tilcev vojne, ki žal ostajajo gluhi na vse pozive k pomiritvi strasti. Svoj pozdrav prisrčno zasnovani prireditvi je izrekla tudi predstavnica organizacije Šent iz Ajdovščine Jasmina Bolterštajn, ki se je zahvalila Kulturnemu domu za povabilo in si zaželela, da bi se stiki razširili tudi na druge oblike dejavnosti. Na koncu je skupaj še z nekaterimi člani Šent kluba prebrala nekaj poezij in drugih zapisov, ki so jih pripravili obiskovalci omenjenih ustanov. Svoja dela razstavlja kakih dvajset likovnih ustvarjalcev, razstava bo odprta do 9. avgusta. (vip)

DEVETAKI - Društvo Vrnitev na nočnem pohodu

Križarjenje po Krasu

Posvečajo se raznim »vrnitvam«: zgodovinsko časovnim, kulturno umetniškim in tistim v naravo

Skoraj peturnega nočnega križarjenja po Krasu okrog Cerja na pobudo zgodovinskega, kulturnega in rekreacijskega društva Vrnitev s sedežem v gostišču pri Devetakih se je udeležilo enajst priložnostnih pohodnikov in pohodnic z raznih koncev goriškega območja.

Od Gabrij je skupina krenila najprej po brezpotju, nato po gozdni cesti in stezi do asfalta, ki povezuje Miren z Opatjim selom, in spet po stezah in kolovozih do spomenika vrh Cerja. Le čemu razne krajeve uprave pretiravajo in uporabljajo evropska sredstva za preminjanje stez v kolovoze, kolovoze v makadamske ceste in slednje v asfaltno avenije? Na vrhu je prireditelj poskrbel za presenečenje ter iz dveh nahrbtnikov potegnil posodo z golažem in dodatki, kar so pripravili v gostilni Pri Miljotu.

Po razgledu in nočni orientaciji, ki je segala od svetilnika na tržaški Greti, mimo tržiškega zaliva in osvetljenih vasi ter trgov v Furlaniji do Krminske gore, Korade, Sabotina, Svete gore - Skalnice in Mrzovca ter Kuclja, bliže pa od zastrtega sija kraških vasi okrog Komna, mimo Doberdoba, Debele griže in Brestovca, poplave luči čezmejnega mesta, Panovca, Biljskih gričev do Šempasa, se je pohod nadaljeval po greben-ski stezi proti Fajtovemu hribu, po strmi drči v smeri Vrtoč ter krožno spet v zaraščen svet nad Dolom.



Nočni pohodniki

FOTO R.P.

Zaradi polne lune se je premikanje, ki so ga izmenično vodili vsi pohodniki, spremenilo skoraj v pohajkovanje po kraški gmajni. Enkrat med potjo in pri spomeniku sta z intonacijo poklicnega zborovodje zašepetali v noč fantovski podoknici med pogledom v dolino na osvetljeni 5. koridor. Bilo nas je sicer enajst že odraslo zrelih fantov in deklet, a tisto število ni moglo biti bolj daleč od nogo-metnih miselnih in vedenjskih obrazcev,

kot je v resnici bilo. Gre za redka doživetja, ko je skupina ubrana, se premika v glavnem brez besedičenja in se predaja sozvočju okolice med poslušanjem tišine, potapljanjem v temo, zaznavanjem srnjakovega lajanja, pobilskavanjem daleč na Jadranu in vsrkavanjem tankočutnih vonjav iz gozdne podrašč.

Društvo se posveča raznim »vrnitvam«: zgodovinsko časovnim, kulturno umetniškim in tistim v naravo. (ar)

GORICA - Občina Prispevek za Olympio

Manj denarja od parkiranja

Med včerajšnjim zasedanjem goriškega občinskega odbora so odobrili tri sklepe; dva zadevata podelitev izrednih prispevkov športnemu združenju Olympio in kolesarskemu društvu UC Caprivesi, s tretjim ukinjajo eno parkirno mesto pred županstvom, kjer bodo namestili stojalo za kolesa, in deset mest v Ulici Nizza, kjer bodo uredili gradbišče za obnovo ene izmed tamkajšnjih hiš. Zaradi omenjenega ukrepa in še zaradi nekaterih sprememb v parkirnem režimu v ulicah Nizza in IX agosto bo občina predvidoma ob 7.600 evrov parkirnin.

Športnemu združenju Olympio je včeraj občina podelila izredni prispevek 300 evrov, s katerim bo odboj-karsko društvo krilo del stroškov za udeležbo na državnem finalu za mladince v kraju Chianciano terme, kjer so goriški odbojkarji dosegli izjemen uspeh - šesto mesto. Športno združenje Olympio je sicer za nekajdnevno gostovanje porabilo veliko več denarja, občini so posredovali dokazilo o 3720 evrih stroškov. Društvu UC Caprivesi pa je občina podelila prispevek 3500 evrov, s katerim bodo krili del stroškov za organizacijo državnega prvenstva v gorskem kolesarstvu, ki je potekalo minuli konec tedna v pevmskem parku. Športni dogodek je kolesarsko društvo skupno stal 80.000 evrov.



Zaposlijo dva delavca

Goriška občina bo v okviru projektov za socialno delo zaposlila za obdobje 19 oz. 20 tednov in s polnim delovnim urnikom dva delavca, ki bosta skrbela za vzdrževanje poslopij v občinski lasti. Opravljala bosta zidarska, mizarska in pleskarska dela, pomagala bosta tudi pri opremljanju prizorišč javnih dogodkov. Prijave zbirajo v pokrajinskem uradu za delo v Ulici Alfieri v Gorici do 8. avgusta, vložijo jih lahko delavci na mobilnosti ali v dopolnilni blagajni.

V Gorici iščejo grobarja

V okviru projektov za socialno delo bo goriška občina za obdobje petnajstih tednov in s polnim delovnim urnikom zaposlila tudi grobarja, ki bo delal v občinski pogrebni službi. Prijave zbirajo v pokrajinskem uradu za delo v Ulici Alfieri v Gorici do 8. avgusta, vložijo jih lahko delavci na mobilnosti ali v dopolnilni blagajni.

Operne arije na Vrhu

V kleti vinarskega podjetja Rubijski grad na Vrhu bo v petek, 25. julija, ob 21. uri koncert opernih arij in samospevov, ki ga prirejajo ob stoletnici začetka prve svetovne vojne. Zapeli bodo udeleženci izpopolnjenega tečaja iz solopetja, ki ga vodi basist Aleksander Svab, sicer vodja mednarodne operne akademije iz Križa. Vstop na koncert bo prost.

Opereta v Gradežu

Na prireditvenem prostoru Parco delle Rose v Gradežu bo jutri, 24. julija, ob 21.15 večer, posvečen operetam iz tridesetih let prejšnjega stoletja. Zapela bosta Andrea Binetti in Marzia Postogna ob spremljavi pianista Corrada Gulina. V nedeljo, 3. avgusta, ob 21.15 bodo na vrsti operete madžarskih skladateljev. Zapela bosta Andrea Binetti in Maria Giovanna Micheline ob spremljavi pianista Roberta Torzulla.

Pino Roveredo v Tržiču

V okviru odmevnega tržiškega festivala Onde mediterranee bo drevi ob 21. uri na Trgu Falcone e Borsellino (v beneških palači - t.i. Palazzetto veneto - v primeru slabega vremena) srečanje s pisateljem Pinom Roveredom, ki bo predstavil svoj zadnji roman »Ballando con Cecilia«.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBCINSKA 2 PRI SV. ANI, Ul. Garzarolli 154, tel. 0481-522032.
DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.
DEŽURNA LEKARNA V SOVODNJAH
ROJEC, Prvomajska ul. 32, tel. 0481-882578.
DEŽURNA LEKARNA V FOLJANU
DI MARINO, Ul. Bersaglieri 2, tel. 0481-489174.
DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
CENTRALE, Trg Republike 16, tel. 0481-410341.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX: 17.30 - 18.15 - 21.15 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«.
DANES V TRŽIČU
KINEMAX: 16.00 - 17.45 - 18.50 - 20.45 - 22.00 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«.
18.10 - 21.10 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione« (digital 3D).
17.45 - 20.00 - 22.00 »Mai così vicini«.
18.00 - 20.10 - 22.10 »The German Doctor - Wakolda«.

GORICA - Filmsko dogajanje v imenu Sergia Amideia

Kakor že park tudi dvorana nabito polna, radijski delavci včeraj oddajali s festivala

Ob koncu minulega tedna je prizorišče filmskega festivala za nagrado Sergia Amideia bil bohotni park Coroninijevega dvorca, s ponedeljkom pa so zaradi nenaklonjenosti vremena tudi večerno dogajanje preselili v travniški Kinemax: kakor že prizorišče na odprtem je tudi kinodvorana bila nabito polna. Tako je bilo tudi sinoči, ko so podelili prvo letošnjo nagrado. Prevzel jo je Enrico Magrelli, eden izmed voditeljev odmevne oddaje »Hollywood Party«, ki s tretjega radijskega programa RAI spremlja filmski in video utrip na državni in mednarodni sceni ter ima zelo številne poslušalce. Goričani so oddajo nagradili zaradi njenega doprinosa k širjenju filmske kulture, kar so radijski delavci dokazali tudi včeraj, ko so v oddaji »Hollywood Party« iz Gorice spremljali javno razpravo o italijanskih filmskih grozljivkah.

Festival se nagiba h koncu: jutri bodo namreč razglasili letošnjega dobitnika nagrade Amideia za najboljši scenarij. V tekmovalni sekciji bodo nočjo ob 21. uri vrteli film »In grazia di Dio« režiserja in scenarista Edoarda Winspeareja, še pred njim pa kot posebni dogodek kratki film »Sidecar Smilla« o potepa-

njih goriške psičke Smille in njenega gospodarja Paola Susane. Iz današnjega programa izstopa še projekcija Pasolinijevega filma »Salò e le 120 giornate di Sodoma« (ob 10.15 v Kinemaxu), v Mazzacuratijevi retrospektivi pa zlasti film »La giusta distanza« (ob 16.15 v Kinemaxu). Celotni festivalski program je objavljen na strani www.amidei.com.



Enrico Magrelli oddaja iz Gorice

Čestitke

Kolikor kapljic se v vodi blešči, toliko sreče ti, draga GRETA, za 21. rojstni dan želi nekdo, ki vedno misli nate.

Obvestila

OPERNI FESTIVAL ARENA DI VERO-
NA: družba COOP Nordest vabi operne ljubitelje v soboto, 9. avgusta na scensko kantato Carmina Burana Carla Orffa; prijave in informacije do razpoložljivih mest pri okencih družbe ali po tel. 335-7835183.

SPDG vabi člane, ki še niso uredili članarine in zavarovalnine za 2014 in ki se v prihodnjih tednih odpravljajo v gore, da to storijo do konca meseca in sicer ob četrtkih med 19. in 20. uro na društvenem sedežu.

AŠKD KREMENJAK vabi člane na izredni občni zbor, ki bo danes, 23. julija 2014, ob 04.00 v prvem sklicu in v četrtek, 24. julija 2014, ob 20.30 v drugem sklicu na društvenem sedežu v Jamljah, Prvomajska 20.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici je do 29. avgusta odprta po poletnem urniku: ponedeljek, sredo, petek od 8. do 16. ure; torek in četrtek od 11. do 19. ure; zaprta bo od 4. do 15. avgusta.

ZVEZA SLOVENSKEH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da do 12. septembra bodo uradi v Gorici, Trstu in Solbici odprti po poletnem urniku (9.00 - 13.00). Zaprti bodo med 11. in 15. avgustom.

ŠŠKD TIMAVA Medjvas Štivan in JUS Medjvas vabita obrtnike iz Krasa in okolice, da se prijavijo za razstavljanje svojih izdelkov na tradicionalnem prazniku »Konji in vonjave mošta«, ki bo potekal v Medjevasi od petka, 3., do nedelje, 5. oktobra; informacije po tel. 338-7738027 (Igor) in 338-9050189 (Simon) ali pišite na timava@alice.it, igor-tom71@hotmail.it

Razstave

GALERIJA SPAZZAPAN v palači Torriani, Ul. Ciotti 51, v Gradišču bo zaprta zaradi inventarizacije do 31. julija. Spet bo odprta v soboto, 1. avgusta. V petek, 8. avgusta, bo ob priložnosti namestitve kipa z naslovom »XVI« Massima Poldelmenga v Ul. Ciotti v galeriji Spazzapan odprtje razstave z naslovom »Il progetto e l'opera. Massimo Poldelmengo. XVI e impronta del XVI«.

Koncerti

»**LIVE / GLASBA PREKO MEJE**«: danes, 23. julija »Afrobrasil festival« v knjižnici v Foljanu (Ul. Madonnina 4) od 17.30 do 19.30 brezplačne delavnice igranja afriških in brazilskih tolkal, od 19. do 20.30 brezplačne plesne delavnice in od 21. do 23. ure nastopi; vstop prost.

»**NOTE IN CITTA'**« (**NOTE V MESTU**) v organizaciji kulturnega združenja Mauro Giuliani in s podporo Fundacije Goriške hranilnice na dvorišču palače De Grazia v Gorici: 25. julija ob 21. uri Goriška Guitar Orchestra in sopranistka Siriana Zanolla. Ob slabem vremenu bo koncert v dvorani palače De Grazia, Ul. Oberdan 15 v Gorici.

Šolske vesti

GLASBENA MATICA sporoča, da potekajo vpisi za šolsko leto 2014-15; informacije na tajništvo v Gorici, Korzo Verdi 51, od ponedeljka do četrтка od 11. do 12. ure (tel. 0481-531508).

MULTIDISCIPLINARNI PROGRAM za kakovostno kadrovske rast, ki ga izvaja Slovenski izobraževalni konzorcij SLOVIK je objavljen na spletni strani www.slovik.org in je namenjen univerzitetnim študentom in absolventom; informacije in prijave na naslovu info@slovik.org do 15. septembra.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da je ministrstvo za šolstvo določilo rok za telematsko predstavitev modela B (izbira šol). Predstavitev zadeva učno osebje, ki je vključeno v zavodske in tudi v pokrajinske lestvice. Model B bo mogoče predstaviti do 4. avgusta (ob 14. uri). Okrožnica je objavljena na spletni strani Ministrstva za šolstvo (www.istruzione.it).

DELAVNICE ZA OSNOVNOŠOLCE: v organizaciji ZSKD in v sodelovanju s Krožkom za promocijo mladinske književnosti in ustvarjalnosti Galeb, bodo na Livku pri Kobaridu od 26. do 30. avgusta. Na voljo je še nekaj prostih mest. Info in prijave na tel. št. 040-635626, info@zskd.eu.

Izleti

KRUT obvešča člane, da je v teku vpisovanje za skupinsko obmorsko letovanje v Petračanih blizu Zadra od 5. do 12. septembra; informacije in prijave na društvenem sedežu v Trstu, Ul. Cicerone 8, 2. nad., tel. 040-

GORICA - Amidei Kinoateljejev prispevek k dogajanju

Tudi Kinoatelje prispeva k pestremu programu filmskega festivala Amidei. Med njegovim potekom v razstavnem prostoru v veži Kinemaxa vrtijo namreč dokumentarni spletni film v treh jezikih »Zbrani - Zaupno o skupnem« avtoric Anje Medved in Patricije Maličev, ki je lani nastal v Kinoateljejevi produkciji. V njem nastopajo pomembna imena s področja umetnosti, znanosti in filozofije (Benedetto De Martino, Jan Fabre, Margherita Hack, Alojz Ihan, Jure Mikuz, Marko Peljhan, Marko Pogačnik, Dušan Šarotar, Tzvetan Todorov ...). Posvečen je Margheriti Hack, ki je v njem izrazila nekatere svoje zadnje misli.



Kader iz filma

360072, od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure ali na krut.ts@tiscali.it.
DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo tradicionalni piknik, povezan z izletom, v soboto, 2. avgusta. Udeleženci se bodo najprej peljali v Kobarid na ogled muzeja o prvi svetovni vojni. Nato jih bo pot vodila v Beneško Slovenijo, kjer bodo obiskali v Špetru ob Nadiži zanimiv muzej SMO. V Podbosescu bo kosilu sledilo družabno srečanje. Društvo obenem sporoča, da je za izlet še nekaj razpoložljivih mest. Vpisovanje po tel. 0481-20801 (Sonja Knez), 0481-882183 (Dragica V.), 0481-884156 (Andrej F.), 0481-78138 (Sonja S.). Na račun 20 evrov.

Prireditve

ZDRUŽENJE CONCORDIA ET PAX prireja v nedeljo, 27. julija, ob 20. uri srečanje ob ostalinah cerkve na vrhu Sabotina, kjer se bodo spomnili stoletnice začetka prve svetovne vojne. Prebirali bodo odlomke iz pesmi in knjig, ki so jih napisali Claudio Rumiz, Boris Pahor, Emilio Lussu, Giuseppe Ungaretti in Clemente Rebora. Zapela bosta zborra Sant'Ignazio in Sabotin.

ZSKD prireja »Kaplje kulture - Gocce di cultura - Gotis di culture - Kulturtropfen« od 28. julija do 1. avgusta ob 21. do 22. ure v Ljudskem vrtu na Verdijevem korzu v Gorici. Pobuda je prejšnja leta vsak večer privabila lepo število radovednežev in darovalcev kulturnih »kapljic«, ki so se vsak v svojem jeziku (italijanščini, slovenščini, furlanščini in nemščini) predstavili s plesom, petjem, poezijo in glasbo; prijave po tel. 0481-531495 ali na metka@zskd.eu.

»**POLETJE NA PLACU 2014**« V **ŠEMPETRU** do 23. avgusta: danes, 23. julija ob 19. uri poletni BreakDance izziv, mednarodno tekmovalje v BreakDancu na Trgu Ivana Roba; 24. julija ob 20. uri otroška gledališka igra »Športna pravljica« v izvedbi gledališča Smejček pred Coroninijevim dvorcem (ob slabem vremenu v kulturni dvorani Šempeter); 25. julija ob 21. uri koncert skupine Rudi Bučar in Istrabend pred Coroninijevim dvorcem (ob slabem vremenu v kulturni dvorani Šempeter); vstop prost, več na www.kstm-semester-vrtojba.si.

POLETNA DOŽIVETJA z naslovom »Ljudje... smo srce Nove Gorice« bodo potekala do 7. septembra na ploščadi za novogoriško mestno hišo: danes, 23. julija ob 22. uri koncert tria Bojan Krhlanko (Jani Šepetavec, Joe Kaplowitz, Bojan Krhlanko); 24. julija ob

21.30 glasbeno dokumentirani film »Marley«; 25. julija ob 22. uri koncert skupine Vlatko Stefanovski & Vasko Atanasovski Quartet; več na www.nova-gorica.si.

V PARKU BASAGLIA v Ul. Vittorio Veneto 174 v Gorici poteka »DolceMentEstate 2014« vsako sredo od 18. ure dalje do 27. avgusta (razen v tednu velikega šmarna): danes, 23. julija ob 18. uri sprostilna tehnika s tibetanskimi zvonovi; ob 19. uri tehnika Qi gong z bambusovimi palicami, vodi Annamaria Zin in srečanje z Nadio Miniussi z naslovom »Meditazione dei Cuori Gemelli«; ob 20. uri energetske izmenjave s tehniko Reiki, vodi Liliana Visintin; vstop prost, ob slabem vremenu bodo dejavnosti potekale v centru Mare Pensante v parku; informacije po tel. 329-2164329, ahau.eventi@gmail.com.

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ IN KROŽEK ANTON GREGORČIČ vabita v četrtek, 24. julija, na novo srečanje pod lipami, kjer bo gostja večera Marija Stanonik, literarna zgodovinarica, etnologinja, docentka, avtorica knjige »Slovenska pesem v tujem škornju«. Večer bosta sooblikovala tudi Andrej Vovko in Damijan Florjančič. Srečanje se bo začelo ob 20.30 in bo potekalo v zunanjih prostorih, v primeru slabega vremena pa v komorni dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž.

»**LIBRI E AUTORI A GRADO**« (Knjige in avtorji v Gradežu): 28. julija ob 21. uri v baziliki Sv. Evfemije »La Storia di Aquileia e di Grado«, Paolo Scandaletti; 1. avgusta ob 18. uri na glavni plaži »Il romanzo dei Windsor«, Antonio Caprarica. Ob slabem vremenu v kinu Cristallo na Drev. Dante Alighieri 29.

»**PERCORSI DI-VERSI**« (srečanja ob branju poezij, glasbi in gledaliških delavnicah) v parku Basaglia v Ul. Vittorio Veneto 174 v Gorici ob 18. uri: 28. julija Graziella Moacco in Luisa Gastaldo; 29. julija gledališki laboratorij; vstop prost.

»**VOJNA JE STRAŠNA STVAR**« - Pričevanja navadnih ljudi, dveh Nobelovih nagrajencev in drugih pisateljev ter pesnikov, ki so doživeli grozote prve svetovne vojne na ozemlju goriške pokrajine - v organizaciji SSO: v ponedeljek, 28. julija, ob 20.30 v prostorih bivše osnovne šole v Štinvtru.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.00, Ines Montevicchi vd. Bensa na glavnem pokopališču.

DANES V TRŽIČU: 11.00, Lucia Renata Biasioli por. Lupoli iz bolnišnice v kapelo pokopališča, sledila bo upepelitev.

**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM
Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina Estate caffè
6.30 Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina Estate **7.00** 8.00, 9.00, 10.00 Dnevnik **9.40** UnoMattina Estate – Dolce casa **10.30** UnoMattina Estate – Sapore di Sole **11.25** Serija: Don Matteo **13.30** 16.50 Dnevnik in gospodarstvo **14.05** Nad.: Legami **15.00** Nad.: Capri 1 **17.15** Estate in diretta **18.50** Kviz: Reazione a catena **20.00** Dnevnik **20.30** Techetechetè - Vive la gente **21.20** Nan.: Last Cop **23.10** Film: Suor Camilla – Il divino messaggero

Rai Due

6.10 Nan.: La strada per la felicità **6.55** Risanke **7.40** Nad.: The Lying Game **8.20** Nad.: Le sorelle McLeod **9.45** Nad.: Pasion Prohibida **10.25** Vreme, dnevnik in rubrike **11.20** Serija: Il nostro amico Charly **12.10** Serija: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Detto fatto **15.30** Nad.: Army wives – Conflitti del cuore **17.00** Nan.: Guardia Costiera **17.50** Športna rubrika, sledi dnevnik **18.30** Serija: Il commissario Rex **20.30** 23.30 Dnevnik **21.00** Serija: LOL **21.10** Serija: NCIS – Los Angeles **22.45** Nad.: Under the Dome **23.45** Show: Stracult (A casa) di Marco Giusti

Rai Tre

6.00 Novice **6.30** Rassegna Stampa **8.00** Talk show: Agorà **10.05** Altri tempi **10.15** Film: La croce di fuoco **12.00** Dnevnik in rubrike **12.15** Serija: La signora del West **13.05** Kilimangiaro Album **13.10** Rai Educational – Il tempo e la storia **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Tg Regione – Piazza Affari, sledi Dnevnik LIS **15.00** Kolesarstvo: Tour de France **17.20** Tour Replay **18.00** Dok.: Geo **18.55** 23.05 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Serija: Ai confini della realtà **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Chi l'ha visto? **23.45** Dok.: Doc3

Rete 4

6.20 Rubrika: Media shopping **6.50** Nad.: Zorro **7.20** Nad.: Miami Vice **8.15** Serija: Distretto di polizia **10.45** Rubrika: Ricette all'italiana **11.30** 18.50 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Renegade **12.55** Nad.: Il Segreto **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Hamburg distretto 21 **16.35** Nad.: My life – Segreti e passioni **16.50** Film: Un sacco bello **19.35** Ieri e oggi in Tv **19.55** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nad.: Walker Texas Ranger **21.15** Film: C'era un cinese in coma (kom., It., r. in i. C. Verdone) **23.25** Film: Sono pazzo di Iris Blond (kom., It., r. in i. C. Verdone)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.45** Film: Il primo amore di Anne **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.45** Talk show: Uomini e donne e poi **16.10** Film: Soul Club **18.20** Nad.: Cuore ribelle **19.00** Nad.: Il Segreto **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Paperissima Sprint **21.10** Film: La cortigiana **23.45** Serija: Le inchieste dell'ispettore Zen

Italia 1

6.40 Nad.: Hercules **7.40** Nad.: Xena, principessa guerriera **8.35** Serija: A-Team **9.25** Dok.: Frank de la Jungla **10.35** Dok.: Leta-

li a 360 gradi **11.40** Dok.: Animal in fuga **12.10** Giffoni – Il sogno continua **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.00** Šport **14.05** Nan.: Simpsonovi **14.35** Nan.: Futurama **15.00** Nad.: Nikita **16.40** Nad.: The O.C. **18.30** Dnevnik **19.20** Serija: C.S.I. **21.10** Film: Special Forces – Liberate l'ostaggio (akc.)



23.35 Film: Drag me to hell (horor)

La 7

7.00 7.55, 11.40 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** Coffee break **11.00** In onda (pon.) **13.30** Dnevnik **14.20** Kronika **14.40** Serija: Starsky & Hutch **16.40** Serija: Il commissario Cordier **18.15** Serija: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** In onda **21.10** Film: A qualcuno piace caldo (kom., i. M. Monroe) **23.15** Serija: In treatment

Tele 4

6.00 7.00, 13.35 Dnevnik **6.30** 13.15 Rubrika: Le ricette di Giorgia **7.25** 13.00 Italia economia e prometeo **7.40** Dok.: Borgo Italia **8.05** Dok.: Italia da scoprire **8.30** 17.30 Deželni dnevnik **14.00** Qui studio a voi stadio **18.00** 23.30 Trieste in diretta **19.30** 20.30 Dnevnik **20.00** Happy Hour **21.00** Azzurro Italia **23.00** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved

Slovenija 1

6.45 Poletna scena **7.10** Odmevi **8.00** Otroški program: OP! **10.35** Dok. serija: Jeruzalem, nastajanje svetega mesta **12.00** Dok. film: Otroci socializma **13.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.30** Tednik **14.30** Globus **15.10** Mostovi – Hidak **15.40** 18.40 Otroški program: OP! **15.45** Kviz: Male sive celice **16.30** Dok. film: Razpet med državama **17.00** Poročila **17.20** 22.55 Poletna scena **17.45** Dok. odd.: Obrazi drugačnosti **18.10** Nad.: Moji, tvoji, najini **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.05** Film: Samo v New Yorku **21.25** Kratki film: Prezgodaj dva metra spodaj **22.00** Odmevi **22.35** Šport in vremenska napoved **23.20** Dok. odd.: Kdo se boji Wilhelma Reicha

Slovenija 2

7.00 8.45, 23.45 Zabavni infokanal **13.45** Evropski magazin **14.00** 19.05, 23.10 Točka **15.00** Kolesarstvo: dirka po Franciji, vključev in prenos **17.45** Mostovi – Hidak **18.15** O živalih in ljudeh **18.45** Na vrtu **19.45** Žrebanje lota **19.55** Nogomet: liga prvakov, Maribor – Zrinjski, prenos **21.50** Film: Bеоgrajski fantom

Slovenija 3

6.00 9.00, 19.55, 21.55 Sporočamo **6.05** 19.00 Dnevnik **6.35** Primorska kronika **10.30** Tedenski pregled **11.10** 17.50, 21.45 Kronika **12.15** 12.40, 15.35 Satirično oko **13.30** Prvi dnevnik **15.25** Evropa v vsako vas **16.25** SVS, Izbor **17.30** Poročila **19.30** Slovenska kronika s tolmačem **20.00** 23.00 Aktualno **20.30** Na tretjem... **21.30** Žarišče **Sporod se sproti prilagaja dogajanju v Državnem zboru**

Koper

7.30 Infokanal **13.55** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Evronovice **14.30** City folk **15.00** Istrska potovanja **15.40** Vesolje je... **16.15** Vsedanes – Vzgoja in izobraževanje **16.45** Vrt sanj **17.30** Istra in... **18.00** Na obisku **18.25** Village folk **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.05 Vsedanes – dnevnik, sledi šport **19.25** Šport **19.30** Alpe Adria **20.00** Najlepše besede **20.30** Folkes 2013 **21.20** Peklenski izbor **23.10** Arhivski posnetki **23.55** Artevisione

Tv Primorka

8.00 11.00, 14.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.30** Pravljica **8.45** ŠKL **9.45** 11.30, 14.30 Videostrani **17.30** Trenutki s pihalnim orkestrom **18.00** Rad igram nogomet **18.25** Znanstveni večer **19.25** Besede miru **20.00** Brginci **21.00** Kongres Zveze za Primorsko **22.30** Glasbeni večer, Tv prodajno okno in Videostrani

POP Pop TV

6.00 Risanke in otr. serije **8.25** 9.35, 10.45, 12.00 TV prodaja **8.40** 13.10 Nad.: Beverly Hills 90210 **9.50** 15.50 Nad.: Želim te ljubiti **11.00** 16.45 Nad.: Sila **12.15** 17.55 Nad.: Vrtinec življenja **14.00** Serija: Policijska družina **14.55** Serija: Precej legalno **19.00** 21.45 24UR - novice **20.00** Film: Moja prva poroka **22.05** Serija: Modra naveza **23.00** Nad.: Maščevanje

Kanal A

6.55 18.50 Serija: Alarm za Kobra 11 **7.45** 10.45 Volan **8.20** 16.40 Nan.: Zmeda v zraku **8.45** 13.00 Risanke **9.55** 17.10 Tv Dober dan **11.30** Serija: Srečni klic **12.30** 13.35 Tv prodaja **13.50** 20.05 Serija: Faktor strahu Južna Afrika **14.45** Film: Dobro dekle, slabo dekle **18.00** 19.50 Svet **20.05** Film: Skrivnost ulice Arlington



22.15 Film: Nevarnost v Bangkoku

RADIO**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Studio D; 11.15 Pogovori z Alojzom Rebulo; 12.00 Jezikovni kotiček; 12.15 Jacques Offenbach – z opereto v svet; 13.20 Zborovska glasba, sledi Music box; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica, sledi Music box; 17.30 Odprta knjiga: Marguerite Duras: Ljubimec – 17. nad., sledi Music box; 18.00 Srečko Kosovel – človek v magičnem kvadratu, sledi Music box; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
5.00 Jutro na RK; 5.50 Radijska kronika; 6.30, 8.30, 9.30 Poročila; 7.00 Jutranjik; 7.30 Sredine minute; 7.45 Primorske novice; 8.00 Vreme; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Pregled prireditve; 10.00 Živalski blues; 10.30, 11.30, 14.30 Poročila; 10.40, 15.00, 18.55 Pesem tedna; 11.11 Enajst na enajst; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Aktualno; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik in kronika; 20.00 Odprto za srečanja; 21.00 Glasbena promenada; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasbena zavesa.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28,

Sreda, 23. Julija
La 7, 21.10

A qualcuno piace caldo

ZDA 1959

Režija: Billy Wilder

Igrajo: Jack Lemmon, Tony Curtis, Marilyn Monroe

Čikago leta 1931. Brezposelna glasbenika saksofonist Joe in kontrabasist Jerry se po naključju znajdetata sredi mafijskega obračuna, ko uspeata zbežati pred razjarjenimi tolpmami se preoblečeta v ženski in pridružita deklškemu jazzovskemu orkestru na gostovanju v Miamiu. Preobleki jima povzročata raznovrstne preglavice: eden se zaljubi v zapeljivo pevko ansambla, drugega pa nadleguje slabovidni bogataš.

V strahu za svojo kožo se seveda ne smeta izdati in tako ustvarita plodno podlago za nenehen niz nadvse smešnih trenutkov.

VREDNO OGLEDA**Primorski dnevnik****Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d. z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst**Odgovorni urednik:** DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2014 230,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2014

230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne

prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIJALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povšek 20%

NEKOMERCIJALNI OGLASI

oglasi@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €

na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,

osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale

na besedo. DDV - IVA 22%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen

v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi

Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence

v tujini

in v tujini

in v tujini

in v tujini

in v tujini



Dunga drugi trener Brazilije

RIO DE JANEIRO - Dunga je novi trener brazilske nogometne reprezentance. Članu zmagovite ekipe s SP leta 1994 je zveza ponudila pogodbo do konca južnoameriškega prvenstva 2015 v Čilu. Za 50-letnega Dungo bo prihajajoči izziv drugi na klopi brazilske izbrane vrste, prvič je odstopil po slovesu Brazilije v četrtfinalu SP 2010. V prvem mandatu Dunge je Brazilija leta 2007 osvojila južnoameriško prvenstvo, leta 2009 pokal konfederacij, skupno pa dosegla 42 zmag, 12 neodločenih izidov ter doživela šest porazov.



Rodriguez uradno član Real Madrida

MADRID - Kolumbijski nogometni reprezentant James Rodríguez je tudi uradno postal član Real Madrida. Napadalec je podpisal šestletno pogodbo, po kateri naj bi zaslužil pet milijon evrov. Real bo njegovemu nekdanjemu klubu Monacu plačal okoli 80 milijonov evrov odškodnine. Številke so sicer neuradne. »Z Monacom smo se dogovorili o višini odškodnine, tako da ni več ovir za podpis,« so sporočili iz kraljevega kluba.

KOŠARKA - Goran Dragić analiziral Slovenijo in svoje moštvo Phoenix Suns

Brez višine, a hitri

LJUBLJANA - Slovenski košarkarski zvezdnik Goran Dragić bo na svetovnem prvenstvu v Španiji kapetan izbrane vrste Jureta Zdovca, kapetanski trak pa bo v prihodnji sezoni nosil tudi v svojem klubu v ZDA.

Dragić bo, kot kaže, tudi v prihodnji sezoni glavni igralec Phoenix Suns. Phoenix je bil med najresnejšimi kandidati za prihod prvega zvezdnika lige LeBrona Jamesa. »Pogovarjal sem se s trenerjem in direktorjem kluba in oba sta mi dejala, da smo bili dolgo časa v igri za nakup Jamesa. Potegovali smo se tudi za Kevinu Lova, vendar sta se oba odločila za druge sredine. Za klub to ni nič tragičnega, saj bo denar od letošnjih nakupov ostal za prihodnjo sezono,« pravi Goran Dragić.

Phoenix se je tako doslej okrepil le z dvema igralcema, Isaiahhom Thomasom in Anthonyjem Tolliverjem, vprašanje pa je, kako se bodo razvila pogajanja z Ericom Bledsoejem, ki je bil za Dragićem drugi igralec in podajalec moštva. Bledsoe in njegov agent namreč zahtevata precej višjo pogodbo za novo sezono. »Kot sem slišal, mu je Phoenix ponudil 12 milijonov na sezono oziroma 48 za štiri leta. Eric zahteva precej več, hkrati pa so v klubu prišli do informacije, da ponudb drugih klubov ni,« pravi Dragić, ki je leta 2012 podpisal štiriletno pogodbo za 34 milijonov dolarjev.

»Zelo bi bil zadovoljen, če bi Eric ostal, saj je prijeten fant in odličen košarkar. Hkrati ga tudi razumem v njegovih željah po višji plači. Košarkarji imamo približno deset let, da si nabere dovolj denarja za brezskrbno življenje,« dodaja starejši od bratov Dragić.

V zadnji sezoni pod pogodbo bo 28-letni Ljubljčan znova glavni adut trenerja Jeffa Hornaceka, zato je razumljiva poteza vodstva kluba, da mu omeji igranje na prijateljskih tekmah reprezentance. Še nekaj mesecev nazaj je klub kategorično dejal, da Dragić ne bo nastopil na svetovnem prvenstvu. »Že to, da sem tukaj na pripravah reprezentance, je velik dosežek. Sicer se bomo skušali dogovoriti, da mi dovolijo še kak nastop več, vendar težko verjamem, da mi bodo ustregli. Lanska izkušnja je bila namreč preveč boleča. Na klubske priprave po eurobasketu sem prišel izmučen in sledil je niz poškodb.«

Pri Dragiću sta bila na udaru predvsem oba gležnja. »Zdaj je vse v redu. Z individualnimi pripravami sem začel že kak mesec nazaj. S trenerjem, ki je prišel iz Phoenixa, ter Tomažem Brincem vadim po prilagojenem programu. Z gležnjem je zaenkrat vse v redu, sploh ne razmišljam o njemu. A bojim se, kako bo, če bom znova začutil bolečino,« dodaja Dragić.

Slovenska reprezentanca bo pod njegovim vodstvom igrala agresivno in hitro košarko.

Goran Dragić,
prvi zvezdnik
slovenske
košarkarske
reprezentance
in NBA moštva
Phoenix Suns,
bo kapetan
obeh moštev

ANSA



»Ekipa je še mlada, malce neizkušena, saj je izgubila dva pomembna člana, Boštjana Nachbarja in Jakko Lakoviča, vendar še vedno dovolj dobra za vrhunski rezultat na SP.

Morda nam primanjkuje malce višine, vendar bomo to nadoknadili s hitrostjo. Tako kot bo za nas marsikateri tekmeč previsok, bomo mi za njega prehitri,« meni Dragić. (STA)

KOLESARSTVO - Tour de France

Nibali že razmišlja o »dvojčku«

Včeraj mirno preživel prvo pirenejsko etapo, prihodnje leto želi zmagati tako na Giru kot na Touru

TOULOUSE - Vincenzo Nibali je na Touru brez večjih težav obdržal vodstvo po prvi od treh pirenejskih etap. Včerajšnja ni bila najzahtevnejša, a je bila zelo dolga (237 km) in je vsebovala kar pet vzponov. Italijan je suvereno nadzoroval nasprotnike, nikoli se ni zdelo, da je v težavah. To pa ne velja za dva izmed njegovih tekmecev. Francoz Bardet in Američan Van Garderen sta namreč zaostala, Valverde, Pinot in Peruad pa so obdržali stik z vodilnim, niso pa pridobili niti ene sekunde prednosti.

Potem ko so kolesarji, v ospredju je bila glavnini in rumeni majici nenevarna skupina ubežnikov, po vzponu na 1755 m visoki prelaz Port de Bailes že precej raztegnili kolono, je Avstralec Michale Rogers kakšne tri kilometre pred koncem planil naprej. Kolesarji, ki so bili pred tem skupaj z Avstralcem, so se odzvali prepozno in Rogers si je do cilja privozil dovolj prednosti, da ga niso mogli ujeti. Razlika med njim in prvim zasledovalcem je bila devet sekund. Ob boju za etapno zmago je bil zanimiv tudi obračun najboljših hribolazcev, ki ga je Romain Bardet prepričljivo izgubil, saj je na prelaz prišel s skoraj dvema minutama zaostanka.



Vincenzo Nibali med včerajšnjo etapo

ANSA

Ker ubežniki niso bili nevarni, je glavnina mirno pustila, da si je 21 tekmovalcev na najdaljši etapi 101. izvedbe Toura nabralo precej zaloge, med etapo je znašala tudi že 12 minut, nazadnje pa so o prestižni etapni zmagi odločali ubežniki sami. Za Avstralca je bila današnja etapna zmaga tretja na

francoski dirki, letos pa je bil že dvakrat najhitrejši tudi na Giru.

Nibali tako že mirno razmišlja tudi o naslednji sezoni, v kateri naj bi poskušal dobiti tako Giro kot Tour, kar je leta 1998 nazadnje uspelo rojaku Marcu Pantaniju. Kolesar Astane je navdih navdih dobil v 15. etapi letošnjega Toura, ko

Maribor drevi v LP

MARIBOR - Nogometaši Maribora se bodo drevi ob 20. uri v Ljudskem vrtu pomerili z Zrinjskim iz Mostarja. Gre za povratno tekmo drugega kroga kvalifikacij za ligo prvakov, prva tekma v Mostarju se je končala brez zadetkov. Mariborski nogometaši so že več tednov v polnem pogonu, a forma še ni na evropski ravni, ki jo je ekipa kazala v prejšnji sezoni. Varovanci trenerja Anteja Šimundže so na gostovanju iztržili le remi, pred polnim Ljudskim vrtom pa si ne bodo smeli privoščiti poletne igre. Moštvo je v zadnjih dveh tekmah, poleg kvalifikacij proti Zrinjskemu, so Mariborčani v soboto premagali Rudar z 1:0, doseglo le en gol, a učinkovitost napadalcev Šimundže ne skrbi.

Tekmo bo sodila ruska trojka Sergej Lapočkin, Nikolaj Golubjev in Aleksej Lebedjev.

Eto'ó namesto Morate?

TURIN - Nova okrepitev nogometašev Juventusa Alvaro Morata se je v dvoboju z vratarjem Robinhom poškodoval tako hudo, da bo moral zaradi natrganih vezi levega kolena mirovati 50 dni. Enaindvajsetletni napadalec, ki je z italijanskim prvacom podpisal petletno pogodbo, je bil stalni član vseh mlajših selekcij Španije, lani pa je v dresu Real Madrida odigral 34 tekem, v katerih je dosegel devet golov. Zdaj že iščejo zamenjavo, omenjajo pa kamerunskega veterana Eto'oja (je prost igralec) ali temnopoltega Belgijca Romeluja Lukakuja. Denar za nakup močnega napadalca bi lahko prišel tudi od prodaje Vidal in ali Pogbaja, za katere se zlasti zanima Liverpool.

Vaterpolo, danes polfinale EP

BUDIMPEŠTA - Na moškem EP v vaterpolu bodo danes odigrali četrtfinalni tekmi med Italijo in Hrvaško ter med Srbijo in Grčijo, medtem ko sta se Madžarska in Črna gora že uvrstili v polfinale. Italija je v svoji kvalifikacijski skupini zasedla 2. mesto za Črno goro.

je videl, kako uspešen je bil Poljak Rafal Majka, šestouvršчени z letošnjega Gira in zmagovalac 15., izredno zahtevne gorske etape dirke po Franciji.

»Majka mi je dokazal, da se na Touru da odlično kolesariti, tudi če si pred tem nastopil na Giru. Jaz sem nekaj takega neuspešno poskušal, ko sem bil mlajši, zdaj pa sem izkušen in taktično močnejši, tako da menim, da bi se lahko na obeh dirkah boril za vrh. Vsekakor sem bom o tej možnosti po koncu sezone pogovoril z vodstvom ekipe,« je dejal Nibali, ki lahko postane šesti mož z zmago na vseh največjih večdnevniških dirkah. Na Giru in Touru je v eni sezoni zadnjič nastopil leta 2008, ko je kot 23-letnik italijanski krog končal na 11. mestu, francoskega pa na 20. mestu.

Danes čaka nič manj zahtevna 17. etapa, dolga sicer le 124,5 km, a s štirimi kategoriziranimi vzponi, od Saint-Gaudensa do Saint-Lary-Soulan Pla d'Adeta.

Skupno: 1. Nibali (Ita/Astana) 73.05:19; 2. Valverde (Špa/Movistar) 4:37; 3. Pinot (Fra/FDJ.fr) 5:06; 4. Peruad (Fra/AG2R La Mondiale) 6:08; 5. Bardet (Fra/AG2R La Mondiale) 6:40; 6. Van Garderen (ZDA/BMC Racing Team) 9:25.



ODBOJKA - Spremenjena skupina, v B2-ligi krajša gostovanja za Sloga Tabor in Olympio

Veneto, hvala!

Sestava skupin moške odbojarske B2-lige, ki jo je objavila državna odbojarska zveza FIPAV, je prav gotovo zelo razveselila upravi in odbojkarje Sloge Tabor Televita in Olympie. Skupina C, v katero sta bili vključeni obe moštvi naših društev, sestavljajo namreč izključno moštva iz naše dežele (3) in sosednjega Veneta (11), kar je z vidika varčevanja s časom in stroški resnično lepa novica, saj najdaljša gostovanja ne bodo presegala razdalje 270 kilometrov, kar je bistveno manj kot na primer velja za košarkarje Jadrana (skupino in oddaljenosti od Trsta smo objavili včeraj). Ne smemo namreč pozabiti, da je morala Sloga Tabor lani kar štirikrat potovati na gostovanja v Emilijo Romagno, pot do Morciana in Bellarie pa je bila na primer daljša od 400 kilometrov. Letos so se spet izognili tudi vedno neugodnim odpravam v Trentino (zlasti pozimi), saj je bil Cles, edino moštvo iz tamkajšnje avtonomne pokrajine, vključen v drugo skupino.

Za tako ugodno sestavljene skupine (skupaj jih je v Italiji osem, v višji B1-ligi so tri) se je treba zahvaliti razvitosti Veneta, ki premore ogromno odbojarskih moštev na srednje visoki ravni.

Od lanskih moštev, s katerimi so moči merili slogaši, so ostala Padova, Valsugana, Volley Treviso, Bibione in Cordenons, vsa druga so nova. Spet je v ligi Trebaseleghe, ki je že po enem letu nazadov iz B2-lige. Zane iz pokrajine Vicenza in Isola della Scala iz pokrajine Vero-



Odbojkarji Sloge Tabor FOTODAMJ@N

na sta lani nastopali v bolj zahodni skupini z Lombardijo in se uvrstili na končno 6. oz. 10. mesto. Villafranca, Bassano, Povolaro, Carbonera in Olympia so novinci. Venezia, ki se je lani rešila v predzadnjem krogu, pa se ni vpisala. Trener Bassana je v naših odbojarskih krogih dobro poznani Diego Poletto, slovensko govoreči Goričan, ki je v preteklosti že treniral tudi pri naših društvih.

O tem, kakšna bo kakovost prvenstva je seveda še prezgodaj govoriti (ve pa se na primer, da je lani močni Cordenons v težavah), karte pa so vsekakor znova precej premešane, naloga strokovnih vodstev bo zdaj, da do začetka prvenstva (18. oktobra) pridobijo o nasprotnikih čim več informacij, kar v današnjih časih niti ni težko.

ZDRUŽENA EKIPA OLYMPIA

Rigonat za podajalca Battisti trener upov

V taboru združene ekipe Olympia spet vre. Nabralo se je kar nekaj dobrih novic. Najbolj nepričakovana je ta, da bo vlogo rezervnega podajalca, ki je ostala nezapolnjena po »forfaitu« Jana Černica, prevzel nič manj kot 39-letni Stefano Rigonat. Na povabilo trenerja Fabrizio Marchesinija se je pri nas zelo dobro poznani Tržičan odločil, da bo zelo uspešno športno pot končal tam, kjer jo je pravzaprav začel - v Gorici, sicer takrat pri Valu. Vmes je na ravni B1 in B2-lige igral tudi v Prati, Bibioneju, Vidmu in eno leto celo pri Slogi Tabor, ko je - v sicer ponesrečeni sezoni - igrala v tržaški športni palači.

Resnici na ljubo je Rigonat obesil copate na klin že pred dvema letoma, toda na prvih treningih v Štandrežu je pokazal, da je še vedno dobro pripravljen. »V sms sporočilu sem mu zapisal: si pripravljen trenirati štirikrat na teden in sedeti na klopi zastoj?« Odgovoril je: »rade volje,« je »dogovor« z Rigonom opisal Marchesini. Tržičan sicer naj ne bi treniral toliko kot drugi, a bo ob nesporni kakovosti za moštvo še kako koristen. Za Olympio bo v prihodnji sezoni, zdaj je potrjeno, nastopal tudi dozdajšnji sprejemalec Fincantierija Riccardo Gastaldo (letnik 1993). »Za zdaj drugih igralcev ne bomo iskali,« je povedal športni vodja Andrej Vogrič.

Na zadnjem zasedanju so se predstavniki društev, ki sodelujejo pri skupnem projektu goriške odbojke, dogovorili tudi, da bo ŠZ Olympia formalno prevzela tudi drugo ekipo, tako da bi mlajši igralci iz prve ekipe na osnovi pravilnika lahko istočasno odigrali do 15 tekem v nižji ligi. Lepa novica je tudi v tem, da bo to ekipo treniral Lucio Battisti (Ivan Markič bo prevzel mlajše), ki se tako vrača na trenersko klop, nazadnje je bil akter vrnitve in obstanke Sloge Tabor v B2-ligi in pred-



Stefano Rigonat



Lucio Battisti

stavlja pomembno strokovno pridobitev. Druga ekipa skupnega projekta, ki je lani izpadla, bo zaprosila za ponovno vključitev v C-ligo. Kaj več bo znano po 8. avgustu, ko zapade rok za vpis v deželne lige. Za zdaj kaže, da je prijavljenih ekip za C-ligo malo.

Prizadevni odborniki so bili uspešni tudi na področju financ. Za svoje skupno delovanje so pridobili izvoznouvožno podjetje Metal Trading, ki bo v novi sezoni eden močnejših sponzorjev projekta združenih ekip. (ak)

KOŠARKA - V C-ligi Bor Radenska brez kapetana Mirana Boleta

Bor Radenska, ki bo v naslednji sezoni igral v deželni C-ligi, ne more več računati na kapetana Mirana Boleta. Šestindvajsetletnik (27 let bo dopolnil čez mesec dni) zapuša matični klub.



»Naveličan sem, seveda je na mojo odločitev vplivala tudi letošnja neuspešna sezona. Pri klubu odločitve niso sprejeli z navdušenjem, vendar se ne bom premislil,« je priznal Bole, ki je svojo košarkarsko pot začel pri Boru pred 19 leti, v članski ekipi pa je igral 10 sezon. Letos je bil drugi najboljši strelec ekipe. »Pogrešal bom predvsem klapo, vendar sem odločen. Eno sezono bom izključno kolesaril, potem pa bomo videli,« je napovedal. Bole redno kolesari že od leta 2009, ko je dobil v dar novo gorsko kolo. Zdaj jih doma ima že tri, dve gorski in eno cestno. Prvo kolesarsko tekmo je zaključil leta 2010 (Lanaro Granfondo), zdaj pa tekmuje redno na deželnem pokalu marathon (osem dirk v naši deželi), tekmoval pa je tudi v slovenskem pokalu enduro, a nima več kolesa za take dirke. Kolesarstvo trenira po občutku: »Včasih treniram tudi šestkrat tedensko, lahko pa tudi teden dni ne stopim na kolo. To mi je všeč, tega pa pri košarki ne moreš početi. Od kolesarstva pa tudi nisem posvojen, saj nikoli ne grem na kolo samo zato, ker morem.« Skratka, kolesari, ker v tem dobesedno uživa. V nedeljo ga čaka še sta preizkušnja deželnega pokala, nato pa bosta na vrsti še dve: »Na skupni razvrstitvi kategorije elite sport, amaterji od 20 do 30 leta, sem 10., uvrstitev bi rad ohranil ali celo izboljšal. Upam, da mi bo uspelo, saj zadnje tri dirke so mi bolj pisane na kožo. Všeč so mi vzponi, manj hiter pa sem v tehničnih spustih, vsekakor pa najraje kolesarim na daljših maratonih,« Bole trenira sam, pa tudi s prijatelji, ki prav za tako kolesarijo. Je član društva Generali, vsekakor pa bo ohranil stike z matičnim košakraskim klubom Borom. Tam, če bo možno, bi rad treniral enkrat tedensko. (V.S.)

Sestava skupine B moške B2-lige

SILVOLLEY TREBASELEGHE (PD)	160 km	(1,47 h)
VALSUGANA VOLLEY PADOVA	183 km	(1,53 h)
PALLAVOLO PADOVA (PD)	183 km	(1,53 h)
VOLLEY TREVISO (TV)	140 km	(1,31 h)
GB LIGHT CARBONERA (TV)	138 km	(1,29 h)
BIBIONE MARE ARREX (VE)	93 km	(1,06 h)
POL.S.GIORGIO SAIRA VILLAFRANCA (VR)	274 km	(2,34 h)
AVESANI V.ISOLA (VR)	273 km	(2,39 h)
OLIMPIA ZANE' (VI)	234 km	(2,14 h)
BASSANO VOLLEY (VI)	185 km	(2,20 h)
VOLLEY POVOLARO (VI)	221 km	(2,05 h)
POL.OLYMPIA (GO)	41 km	(0,39 h)
SLOGA TABOR TELEVITA (TS)	0 km	(0,00 h)
PIERA MARTELLOZZO CORDENONS (PN)	113 km	(1,13 h)

Legenda: naziv moštva, razdalja od Repna, kjer je sedež Sloge Tabor Televita, čas trajanja vožnje. Za Olympio iz Gorice je treba odšteti 17 kilometrov

SKIROLL - V oddaljeni Aosti ŠD Mladina na tekmi za DP v ravnini

Trije na zmagovalnem odru

Do kolajne Sara Tenze, Nik Košuta in Dana Tenze - Na tekmi za državni pokal najboljši Jan Sedmak

Osemčlanska četica rolkarjev ŠD Mladina s trenerjem Romanom Rupnikom, opremljena z navdušenjem za šport, se je konec preteklega tedna s kombijem odpravila na oddaljeno gostovanje v Aosto, kjer sta bili na sporedu državno prvenstvo v ravnini in tekma za italijanski pokal v reber. Niso bili vsi tako pogumni. Udeležba je bila namreč skromnejša, kar je posledica odročnosti kraja (a na tekmah ŠD Mladina pridejo vsi...) in krize, ki pesti športno dejavnost na sploh.

Na tekmi za DP je ŠD Mladina odnesla tri kolajne.

Tretje mesto so osvojili Sara Tenze med deklicami, ki je bila ena najštevilnejših kategorij (9 tekmovalk), Nik Košuta med naraščalniki in Dana Tenze med mladinkami (5. je bila Maja Chenda). Smolo je imel Jan Sedmak, ki je bil diskvalificiran zaradi prekrška v ciljnem sprintu, ki bi mu navrgel uvrstitev na zmagovalni oder. Med dečki je bil Jernej Antonič peti. Odprava sta dopolnila veterana Luigi Crosilla over 50) in Enzo Cossaro (over 60), a brez vidnejših uspehov.

Na tekmi za italijanski pokal (četrti preizkušnja) v reber se je najbolj izkazal Jan Sedmak z 2. mestom, na zmagovalni oder pa se je s 3. mestom uvrstil tudi Nik Košuta. Drugi predstavniki kriškega kluba so obtičali pod stopničkami.



Slavje Sirene na jezeru Cavazzo

Na jezeru Cavazzo je klub Nautilago organiziral Pokal Gori za optimiste, ki je štela kot osma od desetih regat za deželno prvenstvo. V konkurenci sedmih društev so mladi jadralci TPK Sirena prepričljivo osvojili prvo mesto v ekipni konkurenci. Med posamezniki se je najboljši izkazal Tinej Sterni, ki je z dvema zmagama osvojil 1. mesto med mladinci, napredek je s 3. mestom potrdil Leo Filipovič Grčić. Med kadeti je bil Jan Zuppin drugi osvojil.

Uvrstitve Sirene, mladinci: 1. Tinej Sterni, 3. Leo Filipovič Grčić, 4. Leonardo Glavina, 5. Sara Zuppin, 14. Elisa Manzin. 15. Petra Gregori. Kadeti: 2. Jan Zuppin, 4. 8. Dario Filipovič Grčić, 10. Marko Sancin, 13. Dan Fonda.



ŠD Sokol: ne samo 24 ur odbojke ...

ŠD Sokol je ob pomoči upravitelja igrišča Sare Radislovich in njenih pomočnikov že četrtič spravil pod streho 24 ur trajajoči turnir v odbojki na mivki 3 proti 3 na odprtem igrišču v Nabrežini. Na pobudo se je letos odzvalo 20 mešanih ekip. Ob koncu bojev (vsaka ekipa je bila na vrsti približno vsake tri ure) je končno zmago slavila ekipa Ruži Buži (Daniel Tomizza, Tanja Babudri, Marko Štrajn in Veronika Tence, na sliki), ki je v finalu z 2:0 odpravila moštvo Fagianija (Samanta Gon, Daniela Gufi, Maurizio Schiulaz, Andrea Bianco, Enrico Bianchi in Riccardo Sluga). V tekmi za 3. mesto je bila ekipa Ape Beach (Marco Svaghelli, Gabriel Zugna, Lisa Gripari) z 2:0 boljša od moštva Me-so jahali (Irina Goruppi, Denis Milič, Marko Guštin).

Naslednji turnir bo ob priliki občinskega praznika Sv.Roka in sicer 14., 15. in 16. avgusta, dan kasneje, v nedeljo, 17. t.m. pa bodo organizirali tudi turnir 2 proti 2 za mešane ekipe. Sicer je na peščenih igriščih v Nabrežini živahno vsak dan, saj so od ponedeljka do sobote odprta od 17. do 23. ure in so tudi dboro zasedana. Igrišče lahko rezervira vsakdo, v večernih urah pa je poskrbljeno tudi za hrano in pijačo.

»To je v bistvu šagra, na katero lahko pride vsakdo,« je povedal Daniel Rebula.



VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



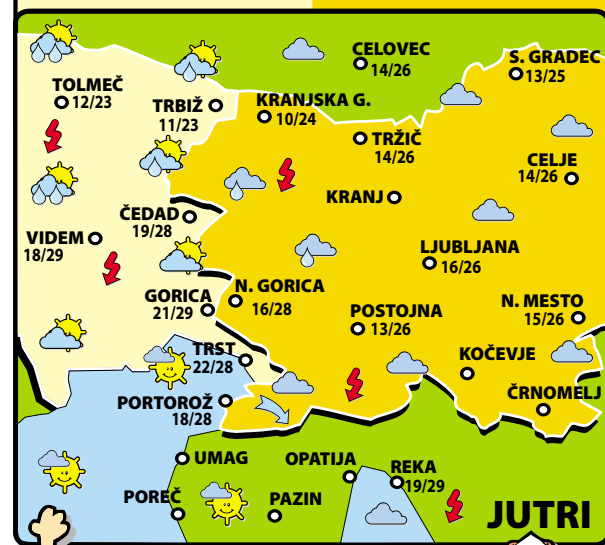
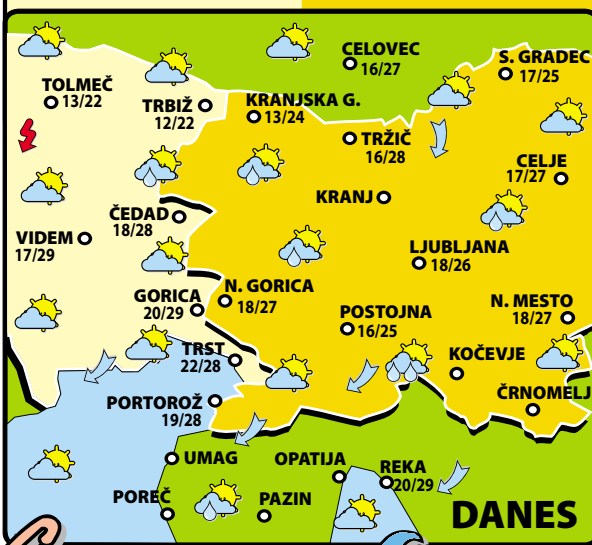
Nad severnim Sredozemljem je plitvo ciklonsko območje, ki se počasi pomika nad Balkan. V višinah do teka k nam ob vzhoda dokaj vlažen zrak.

Razvoj vremenske slike ni še povsem jasev. V nižinskem pasu in ob morju bo zjutraj prevladovalo oblačno vreme, ponekod bi lahko tudi deževalo. Čez dan se bo postopoma zjasnilo vendar bo vreme ostalo nestanovitno, predvsem na območju Karnije, kjer bo možna kakšna nevihta, lahko tudi močna. Ob morju bo pihala zmerna burja.

Danes bo pretežno oblačno, predvsem na vzhodu bo še deževalo. Sredi dneva se bo od zahoda zjasnilo. Popoldne bo dokaj sončno, možna bo kakšna ploha. Ponekod bo pihal severovzhodni veter, na Primorskem šibka burja. Najnižje temperature bodo od 13 do 18, ob morju 20, najvišje od 22 do 26 stopinj C.

Po vsej deželi bo prevladovalo spremenljivo vreme, ob morju bo več jasnine. Čez dan se bo povečala oblačnost, tako da bi popoldan lahko predvsem v gorah tudi deževalo.

Jutri bo delno jasno z občasno povečano oblačnostjo. Popoldne bodo nastale krajevne plohe in posamezne nevihte.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 5.38 in zatone ob 20.45
Dolžina dneva 15.07

LUNINE MENE
Luna vzide ob 2.44 in zatone ob 17.58

NA DANES
Danes: ob 1.50 najnižje -48 cm, ob 8.20 najvišje 24 cm, ob 13.40 najnižje -9 cm, ob 19.30 najvišje 37 cm.
Jutri: ob 2.23 najnižje -53 cm, ob 8.49 najvišje 31 cm, ob 14.20 najnižje -14 cm, ob 20.09 najvišje 39 cm.

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.50 najnižje -48 cm, ob 8.20 najvišje 24 cm, ob 13.40 najnižje -9 cm, ob 19.30 najvišje 37 cm.
Jutri: ob 2.23 najnižje -53 cm, ob 8.49 najvišje 31 cm, ob 14.20 najnižje -14 cm, ob 20.09 najvišje 39 cm.

MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 23,2 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	20	2000 m	9
1000 m	18	2500 m	7
1500 m	14	2864 m	5

UV indeks ob jasnem vremenu po nižinah doseže 8, v gorah 9.

AVIGNON - Na največjem francoskem gledališkem festivalu

Občinstvo navdušeno nad 18-urno uprizoritvijo Shakespearovega Henrika VI.

AVIGNON - V Avignonu je občinstvo navdušeno sprejelo 18-urno različico Shakespearovega Henrika VI., ki se je zgodaj zjutraj v torek končala na največjem francoskem gledališkem festivalu. Režiser Thomas Jolly, ki je za uredništev svoje mladostne želje potreboval celo desetletje, bo predstavo v Avignonu na oder postavil še dvakrat. V predstavi, ki je trajala od 10. ure dopoldne v ponedeljek do 4. ure zjutraj v torek, je 21 igralcev odigralo 150 vlog z 10.000 verz. Gledalcem so namenili sedem premorov.

"Henrik VI. ni le zgodba o dveh družinah - Lancasterjih z rdečo vrtnico in Yorkih z belo, ki se borita za prestol - je portret stoletja v revoluciji," je projekt opisal Jolly, ki je predstavo v treh delih želel uprizoriti naenkrat. "Zanimivo je videti, kako kralj nima moči - tako kot je nimajo politiki, ki smo jih izvolili in se zdijo nemočni," je dodal 32-letni režiser.

Da so prepričali ljudi, da je projekt mogoče izpeljati, so potrebovali precej časa, Jolly pa med razlogi proti izpostavlja ponavljajoče: pretežka, predraga, preveč ljudi. Vseeno pa Henrik VI. ni prva maratonska predstava v Avignonu - leta 1995 je trenutni direktor festivala Olivier Py na oder postavil 24-urno predstavo po lastnem besedilu La Servante (Hišna pomočnica), pred tem pa so si obiskovalci leta 1985 lahko ogledali deveturno različico indijskega epa Mahabharata v režiji Petra Brooka. (STA)



PODNEBJE - Agencija ZDA

Letošnji junij je bil najtoplejši od l. 1880

WASHINGTON - Letošnji junij je bil glede na temperature po svetu najtoplejši od leta 1880, odkar beležijo temperature, je v ponedeljek sporočila agencija ameriške vlade za podnebje. Junij je bil tudi 352. zaporedni mesec, v katerem so bile globalne temperature višje od 20-letnega povprečja.

Rekordno visoke temperature so junija zabeležili na Grenlandiji, v več delih na severu Južne Amerike, na nekaterih območjih v vzhodni in osrednji Afriki ter v delih Južne in Jugovzhodne Azije. Povprečna temperatura je bila junija letos 16,2 stopinje Celzija, medtem ko je bila v minulem stoletju povprečna junijska temperatura 15,5 stopinje Celzija.

Ti podatki podpirajo trditve znanstvenikov, da se bodo globalne temperature brez ustreznih ukrepov do konca tega stoletja zvišale do štiri stopinje Celzija v primerjavi z obdobjem pred industrijsko revolucijo. Klimatologi ob tem opozarjajo, da drastično zvišanje gladine morja zaradi globalnega segrevanja ozračja lahko preprečimo le, če se globalne temperature ne bodo zvišale za več kot dve stopinji Celzija.

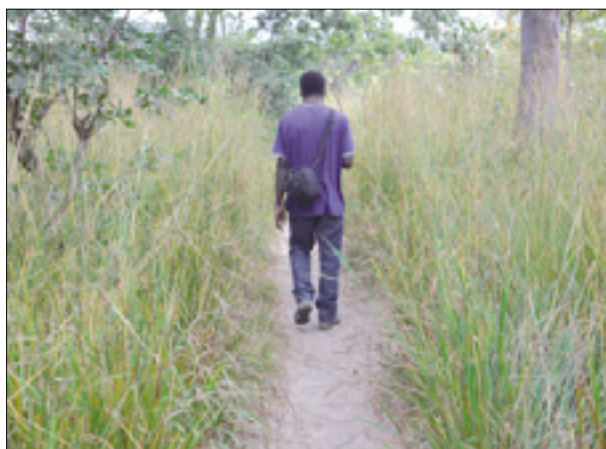
Doslej so se globalne temperature od leta 1880 zvišale za 0,85 stopinje Celzija. (STA)

(POČASI, POČASI) **PAMANA, PAMANA** tekst in fotografije **Veronika Sossa** -2-

Brez asfaltnih cest



Kamnita plošča ob vstopu vasi Mazembe



Peščene poti v vasi

Do centra Ela v podeželski vasi Mazembe, kjer sem opravljala prostovoljno delo, vodijo samo peščene poti. Vas se začne ob glavni (edini) asfaltni cesti, nadaljuje pa se vzhodno proti obali Malavijskega sladkovodnega jezera. Avtobusne postaje ni, zato moraš voznika pravočasno opozoriti, kje moraš izstopiti. Edina oznaka, ki označuje začetek vasi, je kamnita plošča osnovne šole in lesena oznaka vrta.

Če priletiš v glavno mesto Malavija Lilongwe in izbereš pot po notranjosti države, potrebuješ do vasi Mazembe še dva dni vožnje. Prvi dan se z avtobusom pripelješ do Mzuzuja, mesta na severu države, naslednji dan pa nadaljuješ še do vasi Mazembe. S postanki se do Mzuzuja, 358 kilometrov oddaljenega mesta, voziš približno šest ur, do vasi Mazembe, ki je od Mzuzuja oddaljeno sto kilometrov, pa je še dve do tri ure vožnje. Pač, afriška hitrost po afriških asfaltnih (vijugastih) cestah. Z višjestandardnimi avtobusi, ki so tudi najdražji, je postankov toliko, kolikor mest ob glavni prometnici, število postankov nizkokolovnih prevozov pa je nedoločeno. Kolikor je proslincev po cesti, toliko je tudi vmesnih postaj, zato je čas vožnje neznan. Včasih moraš času vožnje prišteti še postanek na bencinski črpalki.

Glavne prevoznice so asfaltne, robova ceste pa se naravno prelivata v peščena tla ali strma pobočja. Ob cesti ni pločnikov, ne ograj, cestni znaki in smerokazi so prava redkost. Na cesti velja zakon močnejšega ali hitrejšega, in pa seveda tistega, ki hupa glasneje. Neprilagojena hitrost in okvare vozil (največkrat zavor) sta najpogostejša razloga nesreč, zato je pred vsakim daljšim potovanjem - železniškega prometa ni, zato je avtobus edino prevozno sredstvo - obvezna molitev.

V vas Mazembe sva se z Jano, direktorico centra, pripeljali ob večernem somraku. Izstopili sva pred vasjo, lunin sij nama je nato kazal pot do Elinega centra, ki je od asfaltna ceste oddaljen 20 minut. Center Ele se nahaja sredi vasi.

Se nadaljuje.